

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

UNIVERSITE IBN KHALDOUN –TIARET

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DE FRANÇAIS



Mémoire de Master en didactique des langues étrangères

**Thème :**

**l'impact de la spécialité universitaire sur le niveau de la compréhension orale chez les apprenants de CEIL de l'université de Tiaret (cas des apprenants de niveau A1)**

**Présenté par :**

M. ASNOUN Khiereddine Malik

M. BELALA Rafik Abdelaziz

**Sous la direction de :**

M. KHEIR Abdelkader

**Membres du jury :**

**Président :** Dr. LAHMAR Rabia ; MCA ; Université de Tiaret

**Rapporteur :** M. KHEIR Abdelkader ; MAA ; Université de Tiaret

**Examineur :** M. GOUDJIL Bouziane ; MAA ; Université de Tiaret

**Année universitaire : 2022/2023**

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

UNIVERSITE IBN KHALDOUN –TIARET

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DE FRANÇAIS



Mémoire de Master en didactique des langues étrangères

**Thème :**

**l'impact de la spécialité universitaire sur le niveau de la compréhension orale chez les apprenants de CEIL de l'université de Tiaret (cas des apprenants de niveau A1)**

**Présenté par :**

M. ASNOUN Kheireddine Malik

M. BELALA Rafik Abdelaziz

**Sous la direction de :**

M. KHEIR Abdelkader

**Membres du jury :**

**Président :** Dr. LAHMAR Rabia ; MCA ; Université de Tiaret

**Rapporteur :** M. KHEIR Abdelkader ; MAA ; Université de Tiaret

**Examineur :** M. GOUDJIL Bouziane ; MAA ; Université de Tiaret

**Année universitaire : 2022/2023**

## **Remerciements**

Nous souhaitons exprimer nos sincères remerciements à M. Kheire Abdelkader, notre directeur de recherche, pour son incroyable soutien et ses conseils éclairés tout au long de notre mémoire de fin d'étude. Sa guidance et son expertise nous ont été d'une aide précieuse.

Nous tenons également à remercier le directeur du CEIL, ainsi que tous les membres administratifs et enseignants, pour leur accompagnement et leur contribution essentielle à notre parcours académique.

Un merci tout particulier à Madame Belarbi Kamila pour son dévouement, son encouragement et sa disponibilité. Son soutien constant a été d'une importance capitale.

Nous sommes profondément reconnaissants envers toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de ce travail.

## **Dédicace**

Nous dédions ce mémoire de fin d'étude à nos familles, qui ont été notre source constante de soutien et d'encouragement tout au long de notre parcours académique. Votre amour inconditionnel et votre confiance en nous nous ont donné la force de persévérer et d'atteindre nos objectifs. Nous tenons également à exprimer notre gratitude à nos amis et nos proches qui nous ont apporté leur soutien moral et leur motivation.

**Rafik et Kheireddine**

## **LISTE DES TABLEAUX, DES SCHEMAS ET DES GRAPHIQUES**

### **1. Liste des tableaux**

|  |    |
|--|----|
| <b>Tableau 1</b> : Présentation de niveau A1.  | 39 |
| <b>Tableau 2</b> : Présentation de niveau A2.  | 40 |
| <b>Tableau 3</b> : Présentation de niveau B1.  | 40 |
| <b>Tableau 4</b> : Présentation des étudiants en sciences dures.   | 47 |
| <b>Tableau 5</b> : Présentation des étudiants en sciences sociales et humaines.                                  | 47 |
| <b>Tableau 6</b> : Résultat général du test de compréhension orale d'étudiants en sciences sociales et humaines. | 57 |
| <b>Tableau 7</b> : Résultat général du test de compréhension orale d'étudiants en sciences dures.                | 58 |

---

### **2. Liste des schémas et des graphiques**

|  |    |
|--|----|
| <b>Figure 1</b> : Présente le modèle de la situation pédagogique d'enseignement / apprentissage élaboré par Legendre, qui a été adapté pour la didactique. | 26 |
| <b>Figure 2</b> : Le graphe présente les étudiants inscrits au CEIL en langue française.   | 40 |
| <b>Figure 3</b> : Le graphe présente les étudiants en sciences dures et en sciences sociales et humaines inscrits au niveau A1.                            | 46 |
| <b>Figure 4</b> : Le graphe présente les résultats de la première question de la fiche d'identification au niveau A1.                                      | 48 |
| <b>Figure 5</b> : Le graphe présente les résultats de la deuxième question de la fiche d'identification au niveau A1.                                      | 49 |
| <b>Figure 6</b> : Le graphe présente les résultats des étudiants en sciences dures dans la première activité (A1).   | 50 |
| <b>Figure 7</b> : Le graphe présente Les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines dans la première activité.                               | 51 |

- Figure 8 :** Le graphe présente les résultats des étudiants en sciences dures dans la deuxième activité. 52
- Figure 9 :** Le graphe présente les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines dans la deuxième activité. 53
- Figure 10 :** Le graphe présente les résultats des étudiants en sciences dures dans la troisième activité. 55
- Figure 11 :** Le graphe présente les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines dans la troisième activité. 56
- Figure 12 :** Le graphe présente les étudiants qui obtiennent 10/20 et plus. 57

## Table des matières

|   |    |
|---|----|
| Remerciement  |    |
| Dédicace  |    |
| Liste des tableaux, des schémas et des graphiques                     |    |
| Table des matières  |    |
| Introduction générale   | 09 |
| <b>CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS</b> |    |
| 1.Le français en Algérie  | 15 |
| 1.2 Le français dans l'enseignement                                   | 16 |
| 2. Le français sur objectif spécifique « FOS »                        | 18 |
| 3.Termes associés au FOS  | 19 |
| 3.1. Le français fonctionnel  | 19 |
| 3.2. Le français instrumental   | 20 |
| 3.3. Le français de spécialité  | 20 |
| 3.4 Le français militaire   | 20 |
| 4. le français général et le FOS                                      | 21 |
| 4.1 Les différences   | 21 |
| 4.2 Les ressemblances   | 22 |
| 5.La démarche du français sur objectif spécifique                     | 23 |
| 5.1. L'enseignement/apprentissage du FOS                              | 25 |
| 6.L'oral et ses dimensions spécifiques dans l'enseignement du FLE     | 28 |
| 6.1. Définition de l'oral   | 28 |
| 6.2. L'oral comme objet didactique                                    | 29 |
| 6.3. L'Enseignement-Apprentissage de l'oral                           | 30 |

|   |    |
|---|----|
| 6.4 L'oral moyen d'apprentissage            | 31 |
| 6.5 L'oral un moyen d'enseignement          | 31 |
| 6.6. L'oral objet d'apprentissage           | 32 |
| 6.7. L'oral objet d'enseignement            | 32 |
| 7. La compréhension orale                   | 32 |
| 7.1. Les types de l'écoute                  | 33 |
| 8. L'oral dans les approches d'enseignement | 34 |
| 8.1 L'approche communicative                | 34 |
| 8.2 l'approche par compétence               | 34 |
| 8.3 L'approche actionnelle                  | 35 |
| Conclusion                                  | 36 |

## **CHAPITRE 02 : Description méthodologique et analyse des résultats**

|   |    |
|---|----|
| 1. Présentation et description du lieu de l'étude                           | 38 |
| 2. Présentation de la population estudiantine inscrits au CEIL              | 39 |
| 3. motivation du choix du public  | 41 |
| 4. motivation du choix du lieu de l'enquête                                 | 41 |
| 5. Description du livre "Connexions méthode de Français"                    | 41 |
| 6. Description des outils méthodologiques adoptés                           | 43 |
| 6.1 La fiche d'identification   | 43 |
| 6.1.2. Description de La fiche d'identification                             | 43 |
| 6.2. Description de test adopter dans l'étude                               | 43 |
| 6.3. Déroulement du test  | 45 |
| 7. Difficultés relatives aux enquêtes                                       | 46 |
| 8. Analyse des données collectées par le biais de la fiche d'identification | 46 |
| 8.1. Analyse des données collectées au niveau A1                            | 46 |



|  |    |
|--|----|
| 8.1.1. Analyse de la première partie de la fiche d'identification au niveau A1 | 46 |
| 8.1.2. Analyse de la deuxième partie de la fiche d'identification au niveau A1 | 48 |
| 9. Description graphique et analyse du test orale                              | 50 |
| 9.1 Analyse de la première activité  | 50 |
| 9.2. Analyse de la deuxième activité   | 52 |
| 9.3. Analyse de la troisième activité  | 54 |
| 10. Résultat général du test de la compréhension orale                         | 56 |
| 10.1. Résultat général du test d'étudiants en sciences sociales et humaines    | 57 |
| 10.2. Résultat général du test d'étudiants en sciences dures                   | 57 |
| Synthèse   | 58 |
| Conclusion générale  | 61 |
| Bibliographie  |    |
| Annexe   |    |
| Résumé   |    |

---

## **Introduction générale**

---

## INTRODUCTION GENERALE

---

En Algérie, la langue française est considérée comme une langue étrangère, ayant été associée à l'ancienne puissance coloniale du pays. Après l'officialisation de la langue arabe en 1962, le français a subi une période de marginalisation et de négligence importante. Cependant, de nos jours, le français occupe une place essentielle dans le système éducatif algérien, étant utilisé comme langue d'enseignement dès le cycle primaire.

L'enseignement des langues étrangères, en particulier, vise à développer les compétences de communication chez les apprenants. En effet, l'efficacité de l'enseignement d'une langue étrangère repose sur la capacité des apprenants à utiliser correctement la langue à l'oral et à l'écrit.

Ainsi, la compétence communicative est devenue l'objectif central de l'enseignement des langues et constitue également le but ultime à atteindre dans tout contexte d'enseignement des langues. L'enseignant a pour objectif de développer chez les apprenants les quatre compétences de communication, à savoir la compréhension orale et écrite, ainsi que l'expression orale et écrite.

Parmi ces compétences, la compréhension orale est souvent considérée comme l'une des plus difficiles, mais également la plus cruciale, car elle constitue le point de départ permettant aux apprenants d'accéder aux autres compétences linguistiques et communicatives. Ainsi, il est primordial que les apprenants acquièrent une bonne maîtrise de la compréhension orale afin de progresser dans leur apprentissage global de la langue.

Notre recherche s'inscrit dans le domaine de la didactique du français langue étrangère (FLE), plus précisément dans le domaine de la didactique de l'oral. Elle porte sur la compréhension orale chez les apprenants de niveau introductif en FLE (niveau A1). Notre étude se concentre sur les classes de FLE de niveau A1 au sein du Centre d'Enseignement Intensif des Langues (CEIL), affilié à l'Université Ibn Khaldoune de Tiaret.

Après avoir assisté à trois séances consécutifs, nous avons observé une disparité dans la compréhension orale des apprenants. Certains apprenants semblent bien comprendre les enseignants, tandis que d'autres rencontrent des difficultés en matière de compréhension orale.

C'est pour cette raison que notre travail se focalise sur la problématique suivante :

Est-ce que la spécialisation universitaire a un impact sur la compréhension orale en français, en comparant les étudiants en sciences dures et les étudiants en sciences humaines et sociales inscrits au Centre d'Enseignement Intensif des Langues (CEIL) de l'Université Ibn Khaldoune Tiaret ?

Cette problématique suscite d'autres questions auxquelles nous devons également répondre :

## **INTRODUCTION GENERALE**

---

- ❖ Existe-t-il des différences dans la compétence de compréhension orale en français entre les étudiants en sciences sociales et humaines et ceux des sciences dures inscrits au CEIL ?
- ❖ Quels sont les objectifs visés par les étudiants de différentes spécialités lors de l'apprentissage du français au CEIL ?
- ❖ Quelles sont les principales difficultés rencontrées par les étudiants des différentes spécialités dans l'acquisition de la langue française ?

Pour répondre à nos questions de problématique nous proposerons les hypothèses suivantes :

- ❖ Les étudiants en sciences dures, qui auraient appris en français, pourraient avoir une meilleure compétence de compréhension orale en français que les étudiants en sciences sociales et humaines, qui auraient appris en arabe. Cette différence hypothétique pourrait être due à une exposition plus fréquente à la langue française pendant leur formation.
- ❖ Les étudiants de toutes spécialités pourraient avoir comme objectif commun de développer leur compétence globale en français, incluant la compréhension orale et écrite, ainsi que l'expression orale et écrite, afin de pouvoir interagir efficacement dans des situations de communication professionnelles et académiques.
- ❖ Les étudiants de toutes spécialités pourraient rencontrer des difficultés dans l'acquisition de la grammaire française et pourraient avoir des difficultés particulières dans la prononciation.

Notre recherche vise principalement à déterminer s'il existe une corrélation directe entre la spécialité universitaire et le niveau de compréhension orale.

- Connaître quel est l'objectif de ces étudiants d'apprendre le français au CEIL.
- Cerner les difficultés rencontrées chez les étudiants inscrit au CEIL.

Notre recherche est divisée en deux chapitres distincts. Dans le premier chapitre, intitulé "La compréhension orale dans la didactique du FOS", nous introduisons le cadre théorique qui englobe plusieurs notions essentielles. Nous abordons tout d'abord le français en Algérie, en mettant l'accent sur son rôle dans l'enseignement. Ensuite, nous explorons le français sur objectif spécifique (FOS) et

## INTRODUCTION GENERALE

---

examinons différents termes associés tels que le français fonctionnel, instrumental, de spécialité et militaire. En outre, nous analysons les différences et les similitudes entre le français général et le FOS. Nous nous penchons également sur l'approche de l'enseignement du FOS, en mettant l'accent sur l'enseignement et l'apprentissage de l'oral, son importance en tant qu'objet didactique, son utilisation comme moyen d'apprentissage et d'enseignement, ainsi que sa considération en tant qu'objet à part entière dans le processus d'apprentissage et d'enseignement. Nous examinons également la compréhension orale et ses différents types, ainsi que le rôle de l'oral dans les approches d'enseignement.

Dans le deuxième chapitre, intitulé "Outils méthodologiques et analyse des résultats", nous présentons le cadre pratique de notre travail. Nous utilisons une méthode d'analyse typiquement analytique pour examiner les données collectées. Ce chapitre est divisé en deux parties distinctes. La première partie concerne la pré-enquête, où nous commençons par présenter et décrire le lieu de l'enquête, en mettant en évidence ses caractéristiques clés. Ensuite, nous procédons à l'analyse du livre "Connexions méthode de Français". Nous présentons également la population des étudiants inscrits au CEIL, en expliquant les raisons qui ont motivé notre choix de ce public spécifique, ainsi que les raisons pertinentes de choisir le lieu de l'enquête. Enfin, nous décrivons en détail la méthodologie utilisée, en fournissant des informations sur la fiche d'identification et le test adopté dans notre étude.

La deuxième partie du chapitre deux se concentre sur l'analyse des résultats de l'enquête. Nous procédons à une analyse approfondie et une interprétation des résultats obtenus à partir de la fiche d'identification et du test. Cette analyse nous permettra de répondre à notre problématique initiale et de confirmer ou infirmer nos hypothèses.

En conclusion, notre travail scientifique se clôturera par une synthèse ou un bilan général qui récapitule l'ensemble des résultats et des données obtenues à partir de la fiche d'identification et du test. Cela nous permettra de répondre à notre problématique initiale et de confirmer ou infirmer nos hypothèses.

---

## **CHAPITRE 01 :**

### **La compréhension orale dans la didactique du FOS**

---

# CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

Le français est une langue qui occupe une place importante en Algérie, notamment dans le domaine de l'enseignement. En effet, la maîtrise du français est considérée comme un enjeu majeur pour les apprenants algériens, qui cherchent à se familiariser avec cette langue pour des raisons culturelles ou professionnelles. Parmi les différentes approches d'enseignement du français, le français sur objectif spécifique (FOS) est une méthode qui suscite un intérêt croissant. Cette approche vise à enseigner le français en fonction des besoins spécifiques des apprenants, en fonction des contextes professionnels ou des domaines de spécialité. Dans cette optique, cette introduction abordera plusieurs aspects liés à l'enseignement du français en Algérie, en mettant l'accent sur le FOS et les termes qui lui sont associés. Nous examinerons également les différences et les ressemblances entre le français général et le FOS. En outre, nous nous intéresserons aux dimensions spécifiques de l'oral dans l'enseignement du français langue étrangère (FLE), en examinant notamment la compréhension orale, les types d'écoute et le rôle de l'oral dans les différentes approches d'enseignement, telles que l'approche communicative, l'approche par compétence et l'approche actionnelle.

## 1. Le français en Algérie

L'Algérie possède l'une des histoires les plus riches et les plus agitées du monde arabe en raison de sa superficie considérable, faisant d'elle le pays africain le plus vaste. Depuis l'Antiquité, ce pays maghrébin a connu de nombreuses civilisations anciennes, avec la fondation des premiers royaumes berbères, qui ont constitué les premiers peuples occupant l'Afrique du Nord. Cependant, la période de colonisation française de 1830 à 1962 a marqué l'histoire de l'Algérie de manière significative.

La période de colonisation française en Algérie est caractérisée par la violence et la volonté de supprimer tout ce qui est lié à l'identité arabo-berbère, y compris la langue, la culture et la religion. Selon Ambroise Queffélec et d'autres, les colons ont cherché à démanteler durablement les fondements de l'organisation arabe en menant une guerre culturelle intense contre la langue et la culture arabes. Ils ont poursuivi leur effort en traquant et en éradiquant toutes les formes de résistance populaire, tout en interdisant toute opposition à l'idéologie coloniale.

*« Les colonisateurs entreprirent de désagréger définitivement les fondements de l'organisation arabe et de pratiquer une guerre intensive à la culture et à la langue arabes, en traquant et en détruisant toutes les poches de résistance populaire et en interdisant toute tentative d'opposition à l'idéologie coloniale » (Queffélec : 2002 : 19)*

# CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

Après la conquête du port d'Alger par les forces françaises le 5 juillet 1830 et la proclamation officielle de l'occupation de l'Algérie, des centaines de familles françaises ont afflué vers l'Algérie française pour s'y installer. Cette arrivée massive de colons a eu un impact significatif sur le paysage linguistique du pays, et selon Khaoula Taleb Ibrahim (2004 : 207-218), le français a prévalu et influencé les usages, transformant radicalement l'espace linguistique et culturel de l'Algérie.

L'Algérie a été le théâtre de nombreuses invasions, ce qui a conduit à une situation sociolinguistique marquée par le plurilinguisme, comme l'a souligné Samir Abdelhamid (2002 : 35). Outre l'arabe classique et dialectal, le tamazight et le turc étaient également parlés, ainsi que d'autres langues européennes par une minorité d'immigrants. Toutefois, l'arrivée des

Français a provoqué une rupture structurelle en introduisant de nouvelles normes culturelles et en appliquant une politique de francisation. Cette politique a été mise en place par l'administration française sous l'autorité de Jules Ferry à partir de 1881, avec l'inclusion du français en tant que langue officielle dans les écoles algériennes. L'école a ainsi servi de vecteur essentiel pour l'officialisation et la francisation de l'Algérie, en faisant du français la langue dominante.

La politique de francisation mise en place par l'administration française en Algérie avait pour but non seulement la propagation de la langue française sur le territoire, mais aussi une entreprise plus profonde et intensive : l'effacement de l'identité algérienne ainsi que ses repères religieux, sociaux, économiques, culturels et traditionnels.

Malgré les efforts de la France pour franciser la population algérienne et éliminer les symboles de leur identité arabo-musulmane, les Algériens sont restés plus attachés à leurs écoles coraniques, celles qui ont échappé à l'élimination par le pouvoir militaire. Les parents ont refusé d'envoyer leurs enfants aux établissements français, et à l'époque, moins de 6% de la population algérienne était scolarisée. Ces facteurs ont contribué à limiter le succès des tentatives françaises de francisation du peuple algérien.

## 1.2. Le français dans l'enseignement

D'après Aldjia Outaleb-Pellé (2014 : 17) qui cite l'ordonnance n° 76/35 du 16 avril 1976, le français a pour objectif d'être un moyen d'ouverture sur le monde extérieur. Cette langue devrait donc permettre non seulement l'accès à une documentation scientifique, mais aussi favoriser les échanges entre les civilisations et la compréhension mutuelle entre les peuples. Selon Queffélec et al. (2002 :



## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

87), le système éducatif en Algérie considère le français comme l'une des trois matières de base, aux côtés de l'arabe et des mathématiques. À partir de la troisième année primaire, le français est enseigné comme la première langue étrangère vivante, avec une durée d'enseignement de 3 à 5 heures par semaine. Les enfants en Algérie évoluent donc dans un environnement linguistique hétérogène. Avant même leur entrée à l'école, cette diversité linguistique contribue à leur richesse culturelle. Cependant, lorsqu'ils commencent leur scolarité, les enfants subissent une transformation méthodologique et didactique qui peut entraîner un décalage linguistique fondamental.

Le système éducatif des universités nationales en Algérie utilise principalement la langue arabe pour l'enseignement, à l'exception des matières techniques et scientifiques, comme l'indique un rapport de la commission de réforme du système éducatif algérien de 2001 cité par Nabil Sadi en 2013. Ce rapport souligne également que le manque, voire l'absence, d'enseignement de la langue française, qui est censée être largement utilisée, a privé un certain nombre d'étudiants d'accéder à des études scientifiques et technologiques.

Bien que l'anglais soit actuellement dominant à l'échelle internationale en tant que langue de communication privilégiée, en Algérie, le français est encore prédominant pour la recherche scientifique.

Il est courant que les universitaires algériens (enseignants et chercheurs) préfèrent utiliser le français comme langue de recherche et de documentation. Cela peut s'expliquer par le fait que l'Algérie est classée quatrième au monde en termes d'importation de livres en français, comme l'a noté Robert Chaudenson en 1988. Cette forte présence du français en Algérie contribue au maintien d'un taux élevé de francophonie dans le pays.

Rabah Sebaa a résumé de manière concise la place occupée par la langue française en Algérie :

*Sans être officielle, elle véhicule l'officialité, sans être la langue d'enseignement, elle reste la langue privilégiée de transmission du savoir, sans être la langue d'identité, elle continue à façonner de différentes manières et par plusieurs canaux l'imaginaire collectif, sans être la langue d'université, elle demeure la langue de l'université. Dans la quasi-totalité des structures officielles de gestion, d'administration et de recherche, le travail s'effectue encore essentiellement en langue française. (Rabah Sebaa ; 2002 : 85)*

L'auteur souligne que malgré l'absence de statut officiel de la langue française en Algérie, elle continue à occuper une place importante dans la réalité sociolinguistique du pays.

# CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

## 2. Le français sur objectif spécifique « FOS »

S'intéresser à l'apprentissage du français sur objectifs spécifiques (FOS) revient à investir dans un domaine où la demande et l'offre sont les deux principaux facteurs en jeu. En effet, le FOS n'aurait jamais émergé sans une communauté dont les besoins linguistiques sont étroitement liés à une formation spécialisée urgente.

Le FOS opère une sélection rigoureuse et s'applique à des domaines où la langue générale n'est pas adéquate. Cette approche se concentre sur des objectifs communicatifs fonctionnels, plutôt que sur l'acquisition de formes langagières. Elle permet d'engager rapidement des procédures d'apprentissage visant à combler des lacunes linguistiques immédiates. Le FOS est un outil efficace pour acquérir au moins une compétence langagière dans un délai court

En se basant sur la définition de Jean P Cuq concernant le français sur objectif spécifique (FOS) « Le français sur objectifs spécifiques (FOS) est né du souci d'adapter l'enseignement du FLE à des publics adultes souhaitant acquérir ou perfectionner des compétences en français pour une activité professionnelle ou des études supérieures. » (Jean P Cuq ; 1990 : 109.)

La distinction entre le français sur objectif spécifique (FOS) et le français langue étrangère (FLE) repose sur le fait que le FLE offre un enseignement général du français, en se concentrant sur les aspects communicatifs et culturels, tandis que le FOS se concentre sur la formation d'un public adulte spécifique dans des domaines professionnels et de formation précis. En d'autres termes, le FOS fait partie intégrante du FLE, mais il est plus ciblé et spécialisé en fonction des besoins particuliers des apprenants.

Il est essentiel de procéder à une évaluation diagnostique pour les apprenants avant de commencer tout enseignement de langues étrangères. Cette évaluation permet de déterminer les besoins spécifiques des apprenants pour leur apprentissage, en particulier en FOS où le temps est limité. En résumé, une évaluation diagnostique est un élément clé pour adapter l'enseignement en fonction des besoins des apprenants dans un contexte de FOS.

Après avoir déterminé les besoins des apprenants, il est important d'organiser un programme et une planification adaptés. Cependant, l'enseignant ne peut pas tout enseigner en une seule fois. Il doit donc fournir des orientations pour la recherche et développer chez les apprenants un certain savoir-faire linguistique.

Les différentes étapes du FOS se résumant en la figure 1 sont les suivantes :

## **CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS**

---

- La première étape du FOS consiste à identifier la demande de formation en interrogeant l'audience et en recueillant les documents pertinents pour comprendre
- La demande de formation souhaitée.
- La deuxième étape du FOS implique la collecte des besoins du public en utilisant des outils tels que des situations particulières et des questionnaires d'inventaire.
- La troisième étape du FOS consiste à effectuer une collecte sur le terrain en analysant le langage spécifique utilisé dans le contexte professionnel. Ensuite, cette analyse doit être simplifiée pour permettre une transmission didactique efficace.
- La quatrième étape du FOS implique la détermination du contenu à enseigner ainsi que sa planification séquentielle.

### **3. Termes associés au FOS**

#### **3.1. Le français fonctionnel**

Selon Louis PORCHER le français fonctionnel est

« Le français fonctionnel est constitué de tout ce qui n'est pas le français général. En réalité, il représente le nouvel accent mis sur des domaines apparemment spécifiques à l'intérieur de la langue française : discours des sciences, des techniques, de l'économie, bref de tout ce qui n'est ni littéraire, ni touristique... ». (Louis porcher ; 2000)

Selon Porcher, le français fonctionnel inclut tous les discours scientifiques et simples, sans être nécessairement lié à la culture de la langue telle que représentée dans la littérature, l'art ou le tourisme. (Samira MERZOUK, université de Sétif page : 14).

On peut dire que le français fonctionnel peut être considéré comme étant plus pratique et spécifique que le français général en raison de son langage facilement compréhensible et de ses objectifs clairement définis.

#### **3.2. Le français instrumental**

Selon G.Holtzer (2004), l'essentiel du français instrumental est de considérer cette langue comme un outil destiné à faciliter la compréhension des textes spécialisés. En d'autres termes, le français

## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

instrumental vise à rendre plus accessibles les informations contenues dans ces textes en utilisant un vocabulaire et une syntaxe spécifiques à chaque domaine d'expertise (souad-kassim-mohamed.)

### 3.3. Le français de spécialité

Selon Pierre Lerat dans son livre "Les langues de spécialités", le français de spécialité est avant tout une langue utilisée dans un contexte professionnel. C'est une langue qui est utilisée pour transmettre des connaissances spécifiques, mais qui conserve son autonomie en tant que système linguistique distinct (Lerat, 1995 : 21). En d'autres termes, le français de spécialité est une langue spécialisée qui sert principalement à communiquer des informations dans un contexte professionnel

En d'autres termes, Le français de spécialité, la langue spécialisée ou la langue de spécialité est une méthode d'enseignement qui se concentre sur la transmission des connaissances d'une discipline spécifique à un public ciblé dans le but de les préparer à leur future profession. Cette approche nécessite l'utilisation d'un vocabulaire technique adapté au domaine d'étude, par exemple, un étudiant en ST, en médecine ou en biologie apprendra la terminologie utilisée par les professionnels de ces domaines respectifs.

### 3.4. Le français militaire

Au cours des années 1920, l'idée d'enseigner le français spécialisé a émergé, et cela a été stimulé en partie par la parution en 1927 du "Règlement provisoire du 7 juillet pour l'enseignement du français aux indigènes", également appelé "français militaire". Rédigé par des militaires, ce manuel avait pour objectif de faciliter la communication entre les soldats indigènes des colonies françaises et les officiers européens en leur fournissant un vocabulaire de plusieurs centaines de mots et d'expressions couramment utilisés dans le contexte militaire. Cette initiative visait à tirer pleinement parti des compétences des troupes et à répondre à un besoin pratique identifié par les militaires de l'époque.

Ce passage extrait du livre explique les raisons à l'origine de sa création : « *L'expérience a montré que, pour donner à ces troupes toute leur valeur, il était indispensable de leur assurer, dans la connaissance de notre langue, un bagage de plusieurs centaines de mots et d'expressions facilitant les rapports de la vie courante militaire...* »

## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

Les auteurs de ce manuel ont limité l'enseignement qu'il contient aux soldats autochtones, en précisant clairement son contenu et son but principal. Il convient de noter qu'il s'agit d'un public particulier avec un objectif précis. C'est pourquoi cette forme d'enseignement a été considérée comme la première forme de la formation spécialisée en langue de domaine.

### 4. le français général et le FOS

Le concept de « français général » est né après l'émergence et la diffusion du français sur objectifs spécifiques (FOS) dans les années 1990. Selon Parpette C et Mangiante JM, la notion de « français général » recouvre tous les aspects de l'enseignement du français, comme les langues étrangères non liées au domaine de FOS.

« Toute la partie du FLE qui n'est pas du FOS. » (Mangiante, J-M et Parpette, C, op cit, p153).

Afin de mieux différencier l'enseignement du FOS, il est nécessaire de le comparer à l'enseignement du « français général ». A cet égard, nous renvoyons à la comparaison faite par Parpette C et Mangiante JM dans leur livre de 2004

#### 4.1. Les différences

Les différences qui existent entre les deux enseignements selon Parpette C et Mangiante J.M son : (Mangiante, J-M et Parpette, C, op cit, p154.)

#### FRANÇAIS GENERAL

1. Objectif large
2. Formation à moyen ou long terme.
3. Diversité thématique, diversité de compétences.
4. Contenus maîtrisés par l'enseignant.
5. Travail autonome de l'enseignant
6. Matériel existant.
7. Activités didactique.

# CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

## FRANÇAIS SUR OBJECTIFS SPECIFIQUES

2. Objectif précis
3. Formation à court terme (urgence)
4. Centration sur certaines situations et compétences cibles.
5. Contenus nouveaux, a priori non maîtrisés par l'enseignant.
6. Contact avec les acteurs du milieu

En somme, la principale distinction entre l'enseignement du français sur objectifs spécifiques (FOS) et celui du "français général" repose sur les objectifs, le temps consacré à la formation, les contenus enseignés et le travail des enseignants-formateurs.

### 4.2. Les ressemblances

J.M. Mangiante et C. Parpette ont identifié plusieurs similitudes entre le français général et le FOS. (Mangiante, J-M et Parpette, C, op cit, pp155-157.)

a- La promotion des échanges entre les apprenants au sein de la classe.

Dans l'approche communicative, les interactions entre apprenants sont considérées comme un principe fondamental, car elles permettent de simuler des situations naturelles de communication.

b- Une méthode d'enseignement basée sur les besoins de communication des apprenant.

Depuis les années 1970, l'approche pédagogique connue sous le nom "communicative" s'est répandue dans l'enseignement du français langue étrangère. Elle vise essentiellement à se focaliser sur le contexte authentique dans lequel les apprenants doivent utiliser la langue française comme outil de communication.

c- L'acquisition d'une compétence en communication qui va au-delà de la seule maîtrise de la langue.

L'enseignement du français sur objectifs spécifiques (FOS) ainsi que celui du français général doivent tenir compte des paramètres de la communication.

d- L'approche de la langue selon les compétences linguistiques.

## **CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS**

---

Les quatre compétences linguistiques, qui sont l'expression et la compréhension orales ainsi que l'expression et la compréhension écrites, ne sont pas nécessairement interdépendantes. Dans le cadre de l'enseignement/apprentissage du français sur objectifs spécifiques (FOS), il est possible de se focaliser sur une seule compétence, comme la production écrite, sans nécessairement aborder les autres compétences.

Ainsi, le choix des compétences linguistiques ciblées dépend des besoins de communication des apprenants.

e- L'intégration de l'aspect culturel :

Que ce soit dans le français courant ou dans l'apprentissage du français sur objectifs spécifiques (FOS), la dimension culturelle est très présente. Ignorer la culture de l'autre peut mener à des incompréhensions ou des malentendus.

f- L'utilisation de textes ou de discours authentiques :

Dans l'approche communicative, l'utilisation de textes authentiques est requise. Ainsi, lors de la conception d'un programme d'apprentissage de français sur objectifs spécifiques (FOS), il est impératif pour le concepteur de s'assurer de l'authenticité des supports didactiques utilisés.

Les apprenants, en tant qu'experts dans leur domaine, peuvent contribuer à enrichir les cours de français sur objectifs spécifiques (FOS) en échangeant des informations. De plus, cette collaboration peut augmenter l'efficacité de leur apprentissage.

### **5. La démarche du français sur objectif spécifique**

Selon Chantal Parpette et Jean-Marc Mangiante, pour entreprendre une démarche de FOS, il est nécessaire de suivre un processus structuré et étape par étape. Voici les différentes étapes à suivre :

- Identification de la demande
- Analyse des besoins
- Recueil des données sur le terrain
- Analyse et traitement des données
- Elaboration des activités pédagogiques

La première étape consiste à déterminer le type de situation problèmes pédagogiques rencontrés par les enseignants et la nécessité d'une Large éventail de programmes de français spécialisés ou FOS.

## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

C'est le logo et une étude des demandes de formation exprimées par les organismes parrains Obliger les établissements d'enseignement à offrir une formation linguistique public spécifique, avec des objectifs de formation précis, assortis de contraintes de temps, Horaires, voire coûts ou conditions matérielles (accès aux livres/documents)

L'analyse des besoins est une étape clé dans la création d'une formation en français sur objectif spécifique (FOS). A ce stade, l'enseignant doit déterminer les besoins de formation des stagiaires en examinant les situations communicatives auxquelles les stagiaires seront confrontés après la formation. Les enseignants doivent répondre aux questions suivantes : Que va-t-il leur arriver ? À qui vont-ils parler ? Que liront-ils et écriront-ils ? Quelles sont les compétences linguistiques les plus importantes pendant la formation : compréhension, lecture, expression orale ou écriture ?

Lors de l'analyse des besoins dans la mise en place d'une formation en FOS, l'enseignant identifie les connaissances et les compétences langagières que les apprenants devront acquérir en se basant sur les situations de communication auxquelles ils seront confrontés après la formation. Cette analyse des besoins n'est pas figée, car elle doit être révisée en fonction de l'évolution des besoins des apprenants au cours de la formation. Selon les fondateurs du FOS, Chantal Parpette et Jean-Marc Mangiante, l'analyse des besoins suit un processus en plusieurs étapes :

La troisième étape de la méthodologie FOS, le recueil des données sur le terrain, est essentielle car elle fournit les informations et les discours nécessaires pour construire le programme de formation linguistique. Cette étape diffère de la démarche de FLE classique car elle implique la collecte de données spécifiques au domaine professionnel ou universitaire visé, en entrant en contact avec les acteurs clés de ce secteur. L'enseignant doit recueillir des informations sur les situations de communication pertinentes (compréhension écrite/orale, production écrite/orale) ainsi que des documents écrits authentiques tels que des lettres, des notes ou des rapports. Des enregistrements d'entretiens oraux, tels que des dialogues professionnels ou des réunions, doivent également être effectués afin de recueillir des discours authentiques spécifiques au domaine visé.

Une fois les données collectées, l'étape suivante consiste à analyser et à traiter les données, qui se présentent sous de nombreuses formes et constituent un type de discours inhabituel pour les enseignants. Au cours de cette phase d'analyse, les enseignants doivent vérifier, confirmer ou infirmer les hypothèses émises lors de la phase d'analyse des besoins, tout en étudiant les caractéristiques linguistiques et discursives des différents énoncés recueillis. Les résultats de cette analyse de données permettront de concevoir des activités pédagogiques appropriées pour les apprenants. Par conséquent, cette quatrième étape est essentielle au succès de la formation FOS.



## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

La cinquième étape de la démarche de formation en FOS consiste en l'élaboration didactique, où l'enseignant/concepteur doit construire les activités pédagogiques en intégrant les données collectées et analysées au programme. Cette étape est cruciale, car elle nécessite la sélection des données pertinentes pour la formation tout en mettant l'accent sur les situations communicatives les plus importantes en fonction des besoins spécifiques des apprenants. L'enseignant doit également repérer les aspects culturels et les savoir-faire langagiers à enseigner au sein de ces situations, afin de concevoir des activités adaptées. Il est important de noter que cette phase préparatoire, composée des cinq étapes précédentes, exige un investissement considérable en termes de temps et de travail avant le début de la formation.

La méthode de français sur objectifs spécifiques "FOS" offre la possibilité de fournir aux apprenants les compétences linguistiques dont ils ont réellement besoin, sans s'éparpiller dans l'étude de points de langue non pertinents. Elle permet également de mettre en place une approche d'enseignement de la langue où celle-ci est considérée comme un outil pour accomplir des tâches concrètes, où elle sert à agir.

### 5.1. L'enseignement/apprentissage du FOS

L'enseignement et l'apprentissage des Français sur Objectifs Spécifiques (FOS) se concentrent essentiellement sur la particularité des contenus, ce qui en fait sa caractéristique principale. Ce type d'enseignement est destiné à des publics précis évoluant dans divers domaines professionnels tels que le commerce, le tourisme, la médecine ou encore le français juridique. Toutefois, pour les enseignants, cela peut représenter un véritable défi en termes de création et de planification de programmes adaptés aux publics cibles, ainsi que de prise en compte de leurs spécificités dans la conception des cours, l'évaluation, la gestion du temps, etc. Cela diffère considérablement de l'enseignement généraliste qui ne nécessite pas une adaptation aussi poussée.

Dans leur livre, J.P. Cuq et I. Gruca considèrent le français sur objectifs spécifiques (FOS) comme une simple "méthodologie particulière". Cependant, d'autres chercheurs comme Lehman en 1993 ont souligné les caractéristiques distinctives du FOS qui justifient de le considérer comme une didactique spécifique à part entière, avec ses propres caractéristiques.

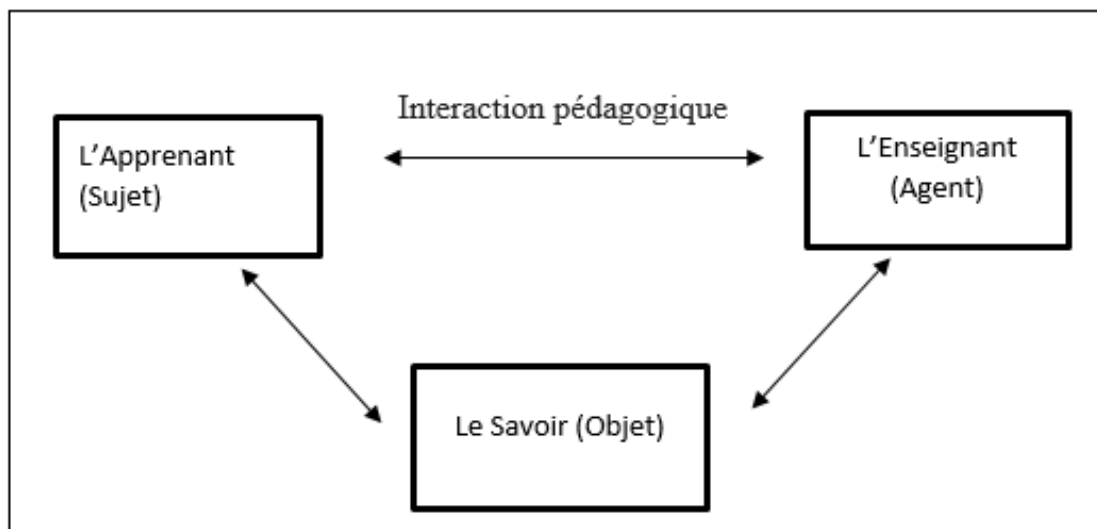
- Premièrement, ces téléspectateurs apprennent le français au lieu du français
- Ils apprennent le français dans le but de se familiariser avec une situation spécifique particulière.

## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

Le but du FOS est d'acquérir une maîtrise fonctionnelle du français qui est adaptée aux besoins spécifiques de communication dans divers contextes professionnels. L'objectif n'est pas d'apprendre la langue elle-même, mais plutôt d'utiliser le français comme un outil pour développer des compétences professionnelles et les mettre en pratique.

Dans son Dictionnaire actuel de l'éducation (1993), R. Legendre traite des trois éléments essentiels qui constituent toute situation d'enseignement / apprentissage : celui qui enseigne (l'agent), celui qui apprend (le sujet) et ce qui est enseigné (l'objet de savoir).



**La Figure 1 : représente le modèle de la situation pédagogique d'enseignement / apprentissage élaboré par Legendre, qui a été adapté pour la didactique.**

Selon l'auteur, la langue-culture occupe une place centrale dans l'enseignement-apprentissage du FOS. L'intégration de la civilisation-culture dans cette approche est motivée par la prise de conscience que les interactions peuvent parfois être entravées par des différences culturelles. Selon l'auteur, la langue-culture occupe une place centrale dans l'enseignement-apprentissage du FOS. L'intégration de la civilisation-culture dans cette approche est motivée par la prise de conscience que les interactions peuvent parfois être entravées par des différences culturelles.

Les apprenants de Français sur Objectifs Spécifiques (FOS) sont principalement des adultes qui sont déjà actifs dans leur vie professionnelle. Ils ont une perception claire de leurs besoins linguistiques limités à un domaine spécifique. Comme l'a formulé D. Lehmann, ces apprenants apprennent à utiliser le français dans leur domaine d'expertise plutôt que d'apprendre le français de

## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

manière générale. En outre, ces apprenants sont très diversifiés et ont des besoins spécifiques en matière de compétences linguistiques. Cependant, ils ont également des contraintes de temps pour atteindre leurs objectifs linguistiques.

Parpette et Mangiante soulignent dans leur livre que les apprenants adultes en FOS, qu'ils soient professionnels ou universitaires, ont souvent peu de formation en français ou ont besoin de perfectionnement. Ces apprenants ont des objectifs d'apprentissage spécifiques à atteindre dans un délai limité, qui ne dépasse généralement pas quelques mois. Cela signifie que les cours de FOS doivent être conçus pour être efficaces et pertinents pour les besoins linguistiques spécifiques de chaque apprenant, tout en étant adaptés à leurs contraintes de temps.

« Ce public adulte, professionnel ou universitaire, sans formation au français ou avec une formation à perfectionner, a des objectifs d'apprentissage qu'il doit atteindre dans un laps de temps limité dépassant rarement quelques mois. » (Mangiante ; 2004 : 32)

Enseigner le Français sur Objectifs Spécifiques (FOS) représente un véritable défi pour les enseignants de Français Langue Étrangère (FLE). Pour réussir la transition de l'enseignement du FLE à celui du FOS, les enseignants doivent acquérir de nouvelles compétences, telles que la conception de matériel pédagogique et la planification de programmes linguistiques adaptés aux besoins spécifiques des apprenants. Cette transition requiert un investissement important en temps et en énergie pour les enseignants de FLE qui souhaitent réussir dans leur activité d'enseignant en FOS.

L'enseignant ou concepteur de cours en FOS est confronté à un dilemme. D'un côté, il possède une expertise dans l'enseignement de la langue française acquise au cours de son parcours professionnel. Il maîtrise la description, la littérature et la culture de la langue. D'un autre côté, il n'est pas nécessairement familier avec le domaine d'activité professionnelle pour lequel il doit concevoir son cours en FOS. Cette tension entre sa connaissance de la langue et son manque de familiarité avec le domaine professionnel concerné crée un défi pour l'enseignant/concepteur du FOS.

Pour qu'un enseignant de français langue étrangère puisse dispenser des cours de français sur objectifs spécifiques (FOS), il doit être conscient des différentes démarches nécessaires pour y parvenir. Cela implique de sortir de sa pratique d'enseignement habituelle et de se plonger dans une nouvelle approche, en consacrant plus de temps et d'efforts à la construction d'un programme adapté. Il est indispensable de suivre une formation spécifique pour s'initier à ces techniques d'analyse et de recherche documentaire qui permettront de concevoir un programme adapté. Sans cela,

## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

l'enseignement risque de rester conventionnel et primitif, ce qui pourrait avoir des conséquences négatives sur les résultats obtenus.

### 6. L'oral et ses dimensions spécifiques dans l'enseignement du FLE

#### 6.1. Définition de l'oral

L'oral se réfère à la communication verbale entre les individus dans un contexte spécifique, que ce soit dans la vie quotidienne ou dans l'éducation. Dans l'enseignement, l'oral est considéré comme un outil efficace pour transmettre des informations et pour favoriser les relations entre enseignants et élèves ainsi qu'entre les élèves eux-mêmes.

Selon J-P Robert, auteur d'un ouvrage sur le sujet, le terme "oral" vient du mot latin "os, oris" qui signifie "bouche". Ainsi, le terme "oral" désigne ce qui est exprimé à voix haute et transmis par la parole, par opposition à ce qui est écrit. Il fait référence à une relation avec la bouche, comme dans le cas d'une disposition orale, d'un examen oral ou d'une promesse orale.

*« Fait de vive voix, transmis par la voix (par opposition à l'écrit). Témoignage orale. Tradition orale, qui appartient à la langue parlée. » (Le Petit Larousse 1995 : 720)*

D'après la définition du dictionnaire électronique Le Grand Robert, l'oral est défini comme : *« Qui se fait par la parole, qui est énoncé de vive voix, qui se transmet de bouche en bouche. »*

D'après la définition présentée dans Le Petit Larousse Illustré, l'oral se réfère à l'expression verbale, c'est-à-dire à la transmission d'un message ou d'une information de vive voix, en utilisant la voix et la bouche. Cette forme de communication s'oppose à l'écrit, qui utilise des supports graphiques pour transmettre des informations. L'oral peut prendre différentes formes, telles que le témoignage oral ou la tradition orale, qui renvoient à la transmission de connaissances et d'histoires à travers la langue parlée.

*« Fait de vive voix, transmis par la voix (par opposition à l'écrit). Témoignage orale. Tradition orale, qui appartient à la langue parlée. »*

Selon la définition proposée par Trendel, l'oral est considéré comme un mode de communication privilégié qui favorise les échanges entre les individus. Il permet également l'expression de la pensée et des émotions, en utilisant la voix et la parole pour transmettre des informations de vive voix. L'oral

## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

est donc perçu comme un moyen d'interaction et de partage entre les individus, qui permet de créer des liens sociaux et de favoriser la compréhension mutuelle.

*« Comme un moyen privilégié de communication permettant la relation entre les individus et comme un moyen d'expression de la pensée et des affects »*

### 6.2. L'oral comme objet didactique

Pendant de nombreuses années, l'enseignement de l'oral a été au cœur de la didactique des langues étrangères vivantes (DLEV), qui se concentre sur l'enseignement des particularités de la communication orale dans une langue étrangère et sur son apprentissage à travers des activités d'écoute et de production à partir de textes sonores, idéalement authentiques. En d'autres termes, l'enseignement de l'oral dans la DLEV consiste à enseigner les spécificités de la communication orale et à permettre aux apprenants de développer leurs compétences en écoutant et en produisant des textes sonores, de préférence authentiques.

Au cours de la dernière décennie, de nombreuses recherches et projets ont été menés pour souligner l'importance et la nécessité d'accorder une attention particulière à l'enseignement de l'oral. Selon Pierre Martinez, la langue orale occupe une place importante dans les méthodologies modernes et constitue souvent le point de départ de l'apprentissage. Dans les années 1970, des chercheurs tels que Jean-Pierre Kerloc'h se sont interrogés sur la nécessité d'enseigner l'oral et sur la manière de développer les compétences orales dans les écoles. Kerloc'h a mis en évidence l'importance historique de la communication orale.

Reconnaître, comme le fait le plan de rénovation, la priorité de l'oral, ou plus précisément des oraux ... c'est reconnaître (...) que la langue orale est première dans l'histoire de l'humanité, dans l'histoire de l'individu et dans l'histoire contemporaine. (Kerloc'h ; 2004 : 31)

Vers la fin des années 1990, une autre recherche importante a été entreprise par Elisabeth Nonnon. Cette dernière a cherché à comprendre les liens entre le langage oral et la cognition ainsi que le rôle de la verbalisation dans l'apprentissage.

Comme nous l'avons mentionné précédemment, le terme "oral" se réfère à l'origine à une notion anatomique liée à la bouche. Plus précisément, il désigne l'action de produire des sons en articulant les différents éléments phonétiques à travers l'appareil phonatoire. En d'autres termes, l'oral est une réalité phonétique qui se manifeste par l'émission de sons à travers la bouche.

## **CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS**

---

En didactique des langues, en particulier pour l'enseignement du français langue étrangère (FLE), l'oral est un objet d'étude central et joue un rôle clé dans le processus d'apprentissage. Grâce aux nouvelles technologies de l'information et de la communication (TIC), l'oral est devenu plus accessible que jamais auparavant, permettant ainsi de s'ouvrir sur le monde et de communiquer plus facilement. Les conférences, les séminaires et les colloques scientifiques sont autant d'occasions où l'oral est utilisé pour échanger des points de vue et des connaissances. En conséquence, l'oral est devenu un élément incontournable de la communication scientifique et de la diffusion de l'information

La capacité à s'exprimer oralement est devenue une compétence indispensable pour réussir dans tous les aspects de la vie sociale, tant dans le contexte scolaire que dans la vie quotidienne. Dans le milieu scolaire, la maîtrise de l'oral est considérée comme une condition sine qua non pour réussir dans toutes les matières. Elle joue un rôle central dans la construction des connaissances et des compétences et doit être enseignée par tous les enseignants, quels que soient les domaines d'enseignement.

### **6.3. L'Enseignement-Apprentissage de l'oral**

Enseigner et apprendre une langue étrangère implique l'utilisation de la communication orale à la fois comme un outil pour faciliter le processus d'apprentissage et comme un domaine spécifique d'apprentissage en soi. La pratique orale est donc essentielle pour transmettre des connaissances et compétences linguistiques et également pour développer la capacité de s'exprimer efficacement dans la langue cible.

Samira Ouyougoute estime que la communication orale doit être utilisée comme principal moyen pour toutes les activités en classe de langue étrangère, et pas seulement comme un outil de support. En outre, elle considère que l'oral ne doit pas seulement être utilisé pour l'apprentissage de la langue, mais aussi pour être appris en soi. C'est pourquoi elle insiste sur l'importance d'intégrer la pratique orale dans la classe en tant que domaine distinct avec ses propres caractéristiques et exigences spécifiques.

# CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

## 6.4. L'oral moyen d'apprentissage

Selon S. Plane, la verbalisation et les interactions sont des moyens par lesquels les élèves apprennent. Dans ce contexte, l'utilisation de l'oral comme outil d'apprentissage est cruciale car elle permet à l'apprenant d'exprimer ses idées et sa compréhension, tout en acquérant des compétences discursives. En outre, l'oral est également important pour réguler la classe et transmettre des informations. En résumé, l'oral est un outil d'apprentissage essentiel pour les apprenants en langues étrangères.

## 6.5. L'oral un moyen d'enseignement

L'enseignant utilise la communication orale pour transmettre des connaissances, des compétences et des valeurs à ses apprenants, afin qu'ils puissent mieux s'exprimer à l'oral et maîtriser cette compétence. Comme le souligne S. Plane, l'oral de l'enseignant sert à la fois à transmettre des informations et à réguler la pédagogie en classe. En d'autres termes, l'enseignant utilise l'oral pour communiquer des contenus et guider les apprenants dans leur apprentissage.

La langue orale est essentielle pour la réussite de l'apprentissage, notamment dans le cas de l'enseignement du français langue étrangère (FLE), où des recherches ont montré que l'échec scolaire est souvent lié à des difficultés langagières. En effet, la réussite dans cette matière dépend de la capacité à bien parler le français. Pour que l'oral soit efficace en classe, un climat de confiance doit être établi entre l'enseignant, l'élève et la classe. Ainsi, les enseignants doivent se préoccuper de la qualité de leur enseignement oral.

La didactique de l'oral soulève de nombreuses questions, tant en ce qui concerne l'enseignement que l'évaluation. Au cours de la dernière décennie, de nombreux projets de recherche ont été menés sur l'oral, abordant ce domaine sous différents angles :

## 6.6. L'oral objet d'apprentissage

L'objectif principal de cet apprentissage est de développer des compétences linguistiques spécifiques telles que la prise de parole en public ou la participation à un débat. L'enseignant a pour rôle de montrer comment fonctionne la communication orale dans ces situations, afin que les apprenants puissent améliorer leur propre capacité à s'exprimer efficacement à l'oral.

## **CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS**

---

En résumé, il s'agit d'un apprentissage formateur axé sur le développement des compétences linguistiques et sur la compréhension des mécanismes de l'oral.

### **6.7. L'oral objet d'enseignement**

L'objectif de cet enseignement est de faire de la communication orale, à travers différentes situations d'interaction et de verbalisation, un objet d'apprentissage permettant aux apprenants de développer des compétences linguistiques et communicatives adaptées. Pour atteindre cet objectif, il est important d'organiser des tâches linguistiques qui permettent aux élèves de se concentrer sur des opérations langagières spécifiques telles que l'argumentation ou l'explication. En résumé, l'enseignement de l'oral vise à développer des compétences linguistiques et communicatives en proposant des tâches qui permettent aux apprenants de se concentrer sur des opérations langagières spécifiques.

### **7. La compréhension orale**

Selon Robert J.P, la compréhension orale en didactique des langues implique un processus complexe qui permet à l'enseignant de décoder le message oral pour que l'élève puisse comprendre son contenu réel. Pour y parvenir, l'auditeur doit prendre en compte les différents éléments qui influencent la compréhension, notamment les expressions corporelles, les mimiques et les intonations de la voix. En résumé, la compréhension orale consiste en une opération mentale de décodage d'un message oral par l'auditeur.

La compréhension orale nécessite également de tenir compte de divers facteurs extralinguistiques qui peuvent influencer le sens du message. Il est donc important de repérer la fonction et la valeur du message dans la situation de communication, tout en étant conscient des règles socioculturelles de la communauté de langue dans laquelle la communication a lieu.

En outre, la compréhension orale exige une connaissance approfondie du système phonologique, graphique et textuel de la langue, ainsi que de la signification fonctionnelle ou sémantique des structures linguistiques employées. Enfin, il convient de prendre en compte les facteurs extralinguistiques tels que les gestes, les mimiques et autres indices utilisés de manière inconsciente par les locuteurs natifs. Pour parvenir à comprendre l'oral, l'écoute est l'un des principes fondamentaux à respecter lors des séances de compréhension orale. Ces séances doivent permettre à



## **CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS**

---

l'apprenant d'être confronté à différentes situations de communication afin qu'il puisse écouter, répéter, réfléchir et repérer les informations pertinentes pour mémoriser le maximum d'informations à la fin. J.P Cuq considère que la compréhension est la capacité qui découle de la mobilisation de processus cognitifs et qui permet à l'apprenant de comprendre le sens d'un texte qu'il écoute. En reliant ces situations aux supports authentiques tels que les vidéos ou les images, par exemple.

Selon J. P. Cuq, il est essentiel de proposer aux apprenants une variété de formes orales et de situations de communication, ainsi que de leur enseigner différentes stratégies de compréhension, afin de les entraîner de manière approfondie dans ce domaine.

« La volonté de mettre les apprenants au contact de diverses formes orales, diverse situations de communication, de proposer diverses stratégies de compréhension, à entraîner des études approfondies dans le domaine » (J. P. Cuq ;2003 : 49)

### **7.1. Les types de l'écoute**

D'après J.P Cuq, il est possible de distinguer quatre types d'écoute en compréhension orale :

- L'écoute de veille qui n'a pas pour objectif la compréhension et qui se déroule de manière inconsciente.
- L'écoute globale qui vise à découvrir la signification générale du texte.
- L'écoute sélective qui consiste à repérer les informations pertinentes dans les passages écoutés en fonction des besoins de l'apprenant.
- L'écoute détaillée qui consiste à reconstituer mot à mot le document sonore écouté. (J.P Cuq 2005/162)

## **8. L'oral dans les approches d'enseignement**

### **8.1. L'approche communicative**

L'approche communicative, développée à partir des années 70, représente une réaction aux méthodologies d'enseignement antérieures. Cette approche ne se base pas uniquement sur les concepts des méthodes précédentes, mais intègre également diverses théories provenant de disciplines telles que la sociolinguistique, la pragmatique ou encore l'ethnographie.

## **CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS**

---

L'approche communicative vise principalement à améliorer les compétences linguistiques des apprenants tout en les motivant à interagir directement avec leur environnement. Elle se centre sur l'apprenant et a pour objectif de l'encourager à communiquer efficacement dans des situations de la vie quotidienne. Selon Mpanzu (2011), l'objectif de cette approche est de développer la capacité de parler et de communiquer de manière appropriée dans des situations de la vie courante.

L'approche communicative encourage même l'utilisation de la langue maternelle pour répondre aux besoins linguistiques des élèves, et l'enseignant agit comme un facilitateur en classe. Selon Frunk et Koenig (1997), cités par Bange, Carol et Griggs (2005), l'enseignement communicatif s'adapte aux expériences, aux intérêts et aux besoins des apprenants, qui sont souvent liés à leur langue maternelle. En d'autres termes, cette approche considère que les expériences préalables des apprenants sont souvent acquises dans leur langue maternelle et qu'il est donc possible d'utiliser cette dernière pour favoriser leur apprentissage de la langue cible.

Le cours de communication orale souligne que, dans l'approche communicative, l'enseignement de la communication orale repose sur la situation de communication, c'est-à-dire le statut de l'interlocuteur, l'âge, le sexe, le rang social, etc., ainsi que sur l'intention communicative, telle que donner des conseils, donner des ordres, demander une permission, etc. Cette approche accorde une grande importance à l'expression orale, tout autant qu'à l'écrit. Son objectif est de développer chez l'apprenant des compétences communicatives orales et écrites.

### **8.2. L'approche par compétence**

Depuis 2002, l'Algérie a adopté l'approche par compétences dans ses programmes et manuels scolaires. Cette approche vise à améliorer les compétences et capacités des élèves, tout en encourageant la construction des connaissances. Pour ce faire, l'enseignant doit mobiliser sa classe en proposant des situations-problèmes et des activités orales motivantes pour les élèves.

L'objectif de cette approche est d'autonomiser les élèves dans la construction de leur propre savoir, en leur permettant de l'acquérir à travers des situations de communication réelles. Selon J.P. Robert, la langue est un outil de communication qui permet à l'apprenant de comprendre le but de l'apprentissage, de devenir autonome et de développer des compétences communicatives.

## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

L'APC accorde une place centrale à la compétence communicative interactive, qui permet à l'élève de réagir efficacement face à une situation-problème et de se préparer à une intégration réussie dans le milieu social et professionnel.

### 8.3. L'approche actionnelle

Dans les années 90, l'approche actionnelle est apparue et est aujourd'hui considérée comme la méthode la plus récente et la plus efficace pour acquérir des connaissances linguistiques, améliorer les compétences orales et s'engager dans la réalisation d'activités variées qui impliquent des aspects sociolinguistiques, linguistiques, pragmatiques et culturels. Selon un article sur le cours d'initiation à la didactique du français langue étrangère en contexte syrien :

L'approche actionnelle privilégie une perspective qui considère l'apprenant d'une langue comme un acteur social qui doit accomplir des tâches spécifiques, qui ne se limitent pas à l'aspect linguistique, dans des situations et un environnement donné, dans un domaine d'action particulier. En d'autres termes, cette approche met en avant le fait que l'apprentissage d'une langue doit être conçu comme une activité concrète et pratique, où l'apprenant doit être capable d'agir dans des situations réelles, en utilisant la langue de manière appropriée. (Université d'Alep, 2005)

L'approche actionnelle est fondée sur les principes de l'approche communicative, qui met l'accent sur la tâche à accomplir par l'apprenant en tant qu'acteur social dans différents contextes. Afin de développer des compétences sociolinguistiques et être capable de communiquer efficacement, l'apprenant doit utiliser la langue dans toutes ses dimensions. En d'autres termes, l'apprenant doit être capable de maîtriser les aspects linguistiques, pragmatiques et culturels de la langue pour être capable de communiquer de manière appropriée dans des situations sociales variées.

Dans sa définition de l'approche actionnelle, Tagliante. Ch affirme que : cette approche repose sur les concepts de l'approche communicative, mais y ajoute l'idée d'une tâche à accomplir dans les différents contextes sociaux auxquels l'apprenant sera confronté. Cette approche considère l'apprenant comme un acteur social qui doit mobiliser toutes ses compétences et ressources, qu'elles soient stratégiques, cognitives, verbales ou non verbales. En d'autres termes, l'approche actionnelle encourage l'apprenant à utiliser toutes ses capacités pour résoudre les problèmes et accomplir les tâches dans des situations réelles.

## CHAPITRE 01 : La compréhension orale dans la didactique du FOS

---

### Conclusion

En conclusion, l'étude de la place du français en Algérie et son enseignement nous a permis de découvrir l'importance du français sur objectif spécifique (FOS) dans le contexte professionnel. Nous avons pu également voir les différentes terminologies utilisées pour définir le FOS, notamment le français fonctionnel, instrumental, de spécialité et militaire. Tout en soulignant les différences et les ressemblances entre le français général et le FOS, nous avons examiné la démarche d'enseignement/apprentissage du FOS. En outre, nous avons vu l'importance de l'oral et ses dimensions spécifiques dans l'enseignement du FLE, ainsi que les différentes approches d'enseignement de l'oral, telles que l'approche communicative, l'approche par compétence et l'approche actionnelle. Enfin, nous avons abordé la compréhension orale et les types d'écoute. Ces sujets nous ont permis de mieux comprendre l'importance de la langue française dans différents contextes et domaines professionnels, ainsi que les différentes approches et stratégies pour son enseignement et son apprentissage.

---

**Chapitre 02 :**  
**Description méthodologique et analyse des résultats**

---

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

Après avoir conceptualisé et théorisé notre travail de recherche dans le chapitre précédent, nous nous sommes lancés dans la partie pratique pour concrétiser notre recherche scientifique. Notre objectif est de mener une étude de terrain rigoureuse pour vérifier nos hypothèses et répondre à notre problématique de recherche. Nous avons commencé par la collecte d'informations sur les étudiants grâce à une fiche d'identification. Par la suite, nous avons réalisé un test de compréhension orale. Toutefois, il est essentiel de présenter les informations recueillies en décrivant le lieu de l'enquête, l'échantillon étudié et la méthodologie utilisée.

### 1. Présentation et description du lieu de l'étude

L'enquête a été menée au Centre d'Enseignement Intensif des Langues (CEIL), qui est en réalité une extension du laboratoire des langues Assia Kébir créé en 1984. Le CEIL est situé précisément dans la faculté de mathématiques et d'informatique, au sein du département de génie civil à l'Université Ibn Khaldoune Tiaret a été créé en 2010 par décret ministériel. Depuis sa création, le CEIL s'est engagé à offrir une formation linguistique approfondie aux étudiants.

Initialement, le centre enseignait le français et l'anglais, fournissant aux étudiants les bases nécessaires dans ces langues internationales. En 2012, l'offre linguistique du CEIL s'est enrichie avec l'ajout de l'allemand et de l'espagnol à son programme.

Le CEIL propose des sessions de cours qui ont évolué au fil des années. Jusqu'à l'année universitaire 2020/2021, une seule session par an était organisée. Cependant, à partir de la saison académique 2021/2022, le CEIL a augmenté le nombre de sessions à deux par an, de plus, afin de diversifier son offre linguistique, le centre a élargi sa liste de langues enseignées en incluant le turc, le russe, l'italien et prochainement le mandarin (chinois). Cette expansion témoigne de l'engagement constant du centre envers la fourniture d'une éducation de qualité, ainsi que de sa volonté de promouvoir la tolérance, l'ouverture d'esprit et l'échange interculturel grâce à l'apprentissage des langues.

Pour l'enseignement de ces langues le centre d'enseignement intensif des langues (CEIL) utilise divers programmes. Par exemple, le programme " Connexions méthode de français " est utilisé spécifiquement pour l'apprentissage de la langue française. Le centre intègre des méthodes de présentation modernes ainsi que des programmes informatiques pour faciliter l'enseignement. De

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

plus, des amplificateurs sont utilisés pour aider les apprenants à acquérir une prononciation et une compréhension correcte.

Les cours au centre se déroulent deux fois par semaine, avec chaque séance d'une durée de 2 heures et 30 minutes. De plus, le centre dispose d'un Laboratoire de Langues où les cours ont également lieu deux fois par semaine, avec des séances d'une durée de 3 heures.

Pour assurer une qualité d'enseignement élevée, le CEIL est sous contrat avec 27 professeurs qualifiés et expérimentés.

Comme tout centre d'apprentissage des langues, le CEIL administre un test à chaque étudiant inscrit afin d'évaluer son niveau linguistique et de déterminer la classe correspondante. Par la suite, le centre délivre des certificats attestant du niveau atteint par les apprenants qui ont réussi les examens écrits et oral.

### 2. Présentation de la population estudiantine inscrits au CEIL

Le Centre d'Enseignement Intensif de Langues (CEIL) accueille des apprenants de différents niveaux de langues. Dans cette présentation, nous allons nous concentrer sur la population estudiantine inscrite au CEIL, répartie en trois niveaux : A1, A2 et B1. Nous allons également examiner la répartition de la population selon le sexe et les différents groupes de chaque niveau.

#### Tableaux de présentation :

##### Niveau A1 :

| Groupe    | Nombre d'apprenants | Nombre d'apprenants garçons | Nombre d'apprenants filles |
|-----------|---------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Groupe 01 | 21                  | 08                          | 13                         |
| Groupe 02 | 24                  | 02                          | 22                         |
| Groupe 03 | 15                  | 04                          | 11                         |
| Total     | 60                  | 14                          | 46                         |

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

### Niveau A2 :

| Groupe    | Nombre d'apprenants | Nombre d'apprenants masculins | Nombre d'apprenants féminins |
|-----------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Groupe 01 | 17                  | 03                            | 14                           |
| Groupe 02 | 16                  | 06                            | 10                           |
| Total     | 33                  | 09                            | 24                           |

### Niveau B1 :

| Groupe    | Nombre d'apprenants | Nombre d'apprenants masculins | Nombre d'apprenants féminins |
|-----------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Groupe 01 | 06                  | 04                            | 02                           |
| Groupe 02 | 25                  | 04                            | 21                           |
| Total     | 31                  | 08                            | 23                           |

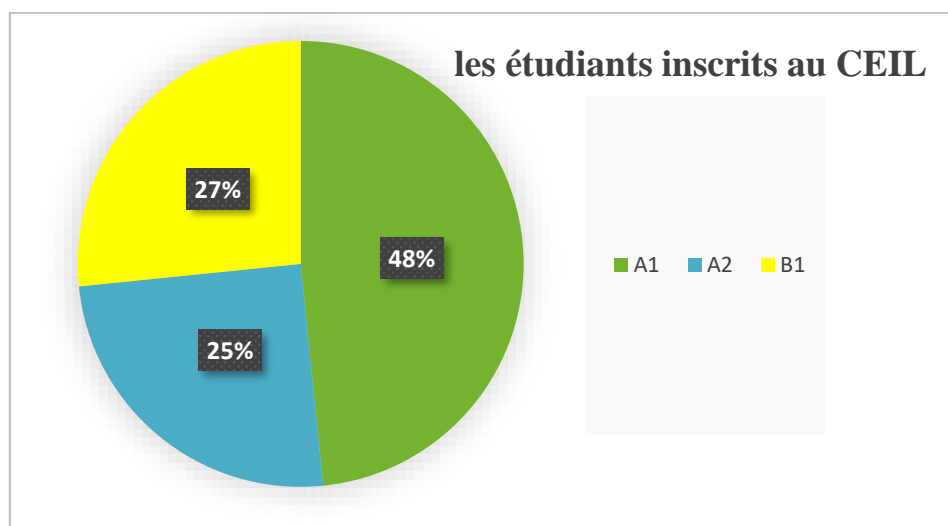


Figure n° 02 : Le graphique représente les étudiants inscrits au CEIL en langue française.



## **Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats**

---

En somme, le CEIL compte 124 apprenants, répartis en trois niveaux de langue. Le niveau A1 compte la majorité des inscrits avec 60 apprenants, suivis de près par le niveau A2 avec 33 apprenants, et enfin le niveau B1 avec 31 apprenants. La majorité des apprenants inscrits sont des femmes, avec 93 apprenantes sur les 124. La répartition des apprenants selon les groupes varie selon les niveaux. Cette présentation permet de mieux comprendre la répartition de la population estudiantine du CEIL.

### **3. Motivation du choix du public**

Le fait de choisir le niveau A1 ne signifie pas qu'il n'y a pas de spécificités comparé aux autres niveaux. Au contraire notre choix a été motivé par l'équilibre et la diversité des spécialités des étudiants inscrits à ce niveau.

Après avoir examiné et analysé la fiche d'identification, nous avons constaté que le niveau A1 était le plus adapté pour mener notre étude.

### **4. Motivation du choix du lieu de l'enquête**

Nous avons choisi le CEIL car il accueille des étudiants de diverses filières universitaires qui éprouvent des difficultés en français, notamment en compréhension orale, et qui souhaitent améliorer leur maîtrise de la langue. Le centre dispose d'un personnel enseignant hautement qualifié et d'équipements performants pour aider les apprenants à améliorer leurs compétences linguistiques.

En outre, nous avons également cherché à comprendre si le fait de se spécialiser dans un domaine universitaire avait une incidence sur la capacité à maîtriser la langue française, notamment en ce qui concerne la compréhension orale.

### **5. Description du livre "Connexions méthode de Français".**

"Connexion Méthode Français" est bien plus qu'un simple livre d'apprentissage de la langue française. C'est un outil interactif et communicatif conçu pour les apprenants de tous niveaux, offrant une approche pratique et immersive pour développer les compétences linguistiques en français. "Connexion Méthode Français" se compose de trois livres de différents niveaux (niveau 1, 2, 3).

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

L'approche de "Connexion Méthode Français" met l'accent sur la communication orale et écrite, ainsi que sur la compréhension orale et écrite. L'objectif est de vous aider à vous exprimer avec confiance et aisance en français dans toutes les situations de la vie quotidienne. Le livre propose une grande variété d'exercices, d'activités et de dialogues authentiques pour vous permettre de mettre en pratique vos compétences linguistiques.

Un des points forts de ce livre est sa couverture de thèmes variés. Vous trouverez des chapitres consacrés à la vie quotidienne, aux voyages, au travail et à la culture. Cela vous permettra d'explorer différents domaines de la langue française et d'élargir vos connaissances sur la société et la culture francophones. De plus, en abordant ces sujets, vous renforcerez également vos bases grammaticales, lexicales et de prononciation.

Pour rendre l'apprentissage encore plus interactif, "Connexion Méthode Français" est accompagné de ressources audio ou de CD. Ces supports audio vous offrent des opportunités supplémentaires d'entraînement à la compréhension orale et vous aident à améliorer votre prononciation. Vous pourrez écouter des dialogues authentiques, des enregistrements de locuteurs natifs et des exercices de compréhension pour vous familiariser avec les sonorités et les nuances de la langue française.

Ce qui distingue "Connexion Méthode Français" des autres livres d'apprentissage, c'est son approche immersive. En utilisant ce livre, vous serez constamment exposé à la langue française et encouragé à interagir avec elle. Les exercices et les activités sont conçus de manière à favoriser la pratique active de la langue, que ce soit par le biais de jeux de rôle, de discussions en groupe ou de mises en situation réelles. Cette immersion vous permettra de développer rapidement vos compétences en communication en français.

En résumé, "Connexion Méthode Français" est un outil complet et efficace pour les apprenants souhaitant développer leurs compétences en français. Il offre une expérience d'apprentissage interactive, dynamique et immersive. Grâce à ses exercices pratiques, ses activités stimulantes et ses ressources audio, ce livre vous accompagnera tout au long de votre parcours d'apprentissage, que vous soyez débutant ou avancé. Si vous cherchez un moyen efficace et agréable d'apprendre le français, "Connexion Méthode Français" est un choix sûr.

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

### 6. Description des outils méthodologiques adoptés

#### 6.1. La fiche d'identification

##### 6.1.2. Description de La fiche d'identification

Dans le cadre de notre étude, nous avons distribué une fiche d'identification aux étudiants inscrits au Centre d'Enseignement Intensif des Langues (CEIL) dans différents niveaux de français (A1, A2, B1). Les fiches ont été collectées et triées pour déterminer le niveau le plus équilibré en termes de diversité de spécialités universitaires.

Cette fiche d'identification que nous avons distribuée est composée de deux parties distinctes. La première partie vise à recueillir des informations telles que l'initiale du nom et prénom, la filière et la spécialité universitaire, ainsi que le niveau d'études et le groupe/classe au CEIL. Cette partie permet de déterminer et de connaître les filières universitaires inscrites.

La deuxième partie est composée de deux questions qui visent à identifier les objectifs qu'ils souhaitent atteindre en apprenant le français au CEIL, ainsi que les difficultés qu'ils rencontrent dans cette langue.

#### 6.2. Description de test adopté dans l'étude

Le test en question est un test de compréhension orale qui utilise des activités provenant des livres "connexions méthode de français". Ces livres sont disponibles dans la bibliothèque du centre et sont reconnus pour leur efficacité dans l'apprentissage du français langue étrangère. Les activités proposées dans ce test sont spécifiquement sélectionnées pour évaluer les compétences linguistiques des candidats dans la compréhension orale.

Le test est composé de deux parties. La première partie consiste à fournir des informations sur le candidat, telles que son nom, son prénom, sa faculté, sa spécialité, son niveau universitaire et son niveau d'étude au CEIL. Cette partie est importante pour identifier les spécialités des étudiants participants

La deuxième partie du test est constituée de trois activités de niveau A1/A2/B1. Ces activités sont soigneusement sélectionnées pour évaluer la capacité du candidat à comprendre l'oral dans des situations de communication courantes.

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

### Activité 01

Il s'agit d'une activité de niveau A1 de compréhension orale. Cette activité consiste à écouter un dialogue et à cocher la bonne réponse parmi cinq propositions. Le dialogue comporte cinq énoncés et chaque énoncé est associé à une réponse possible.

Le premier énoncé correspond à une personne qui salue. La deuxième proposition est liée à une personne qui se présente. Le troisième énoncé est associé à une personne qui présente quelqu'un. Le quatrième énoncé concerne une personne qui exprime ses goûts. Enfin, le cinquième énoncé est associé à une personne qui demande à quelqu'un de se présenter.

Cette activité permet d'évaluer la capacité du candidat à comprendre des énoncés simples et courants en français dans une situation de communication orale.

### Activité 02

Il s'agit d'une activité de niveau A2 de compréhension orale en français. Cette activité consiste à écouter un enregistrement dans lequel un journaliste pose plusieurs questions à différentes personnes pour connaître leur opinion sur des œuvres d'art récemment achetées par la ville. Le candidat doit cocher les trois questions que le journaliste utilise pour demander leur opinion, parmi les six questions proposées.

Les trois questions que le journaliste utilise pour demander l'opinion des personnes sont :

- Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ?
- Est-ce qu'ils vous ont plu ?
- Comment avez-vous trouvé ces deux nouvelles œuvres ?

Les autres questions posées par le journaliste ne concernent pas l'opinion des personnes sur les œuvres d'art.

Cette activité permet de tester la capacité du candidat à comprendre des questions simples posées dans un contexte spécifique, ainsi que sa capacité à identifier les informations pertinentes pour répondre aux questions posées.

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

### Activité 03

Il s'agit d'une activité de compréhension orale de niveau B1 en français. Cette activité consiste à écouter un enregistrement dans lequel une personne parle de ses vacances et à répondre à quatre questions.

Les questions sont les suivantes :

Combien de personnes partent en vacances ?

Où vivent-ils habituellement ?

Quels moyens de transport utilisent-ils et pourquoi ?

Quel est le meilleur souvenir de la personne qui raconte l'histoire ?

Cette activité permet de tester la capacité du candidat à comprendre les détails d'un récit oral, à répondre à des questions spécifiques sur celui-ci et à utiliser des expressions idiomatiques en français.

### 6.3. Déroulement du test

Lors du déroulement du test, la première étape consistait à laisser les étudiants lire individuellement le test. Durant cette phase, nous avons pris soin de leur expliquer clairement comment répondre à chaque activité. Cette étape était essentielle pour que les étudiants puissent comprendre les consignes et les attentes de chaque exercice. Nous avons également répondu aux questions des étudiants pour clarifier toute éventuelle ambiguïté.

Cette étape préliminaire était cruciale pour s'assurer que tous les étudiants soient sur la même longueur d'onde et disposent de toutes les informations nécessaires pour réussir le test.

On a commencé par la première activité et on a laissé l'enregistrement tourner trois fois pour permettre aux étudiants de bien comprendre. Ensuite, les étudiants ont eu quatre minutes pour répondre aux questions de cette activité avant de passer à la suivante. Cette méthode a été répétée pour chaque activité du test.

Cette méthode permet aux étudiants de travailler à leur propre rythme tout en ayant suffisamment de temps pour réfléchir et répondre aux questions.

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

Enfin, les copies ont été ramassés sans attendre pour éviter toute forme de tricherie ou de communication entre les étudiants. En suivant ce protocole, l'évaluation des connaissances des étudiants a été équitable et fiable.

### 7. Difficultés relatives aux enquêtes

Lors de notre étude, nous avons rencontré des difficultés majeures liées à l'absence d'engagement de la plupart des étudiants lors de la première session. Ils n'étaient pas sérieux et peu motivés à assister aux cours. Par conséquent, nous avons décidé de travailler avec les étudiants de la deuxième session. Cependant, nous avons été confrontés à un autre problème : les étudiants de cette session ont commencé leurs cours juste après la période de Ramadan, ce qui a créé une contrainte de temps considérable.

### 8. Analyse des données collectées par le biais de la fiche d'identification

#### 8.1. Analyse des données collectées au niveau A1

##### 8.1.1. Analyse de la première partie de la fiche d'identification au niveau A1

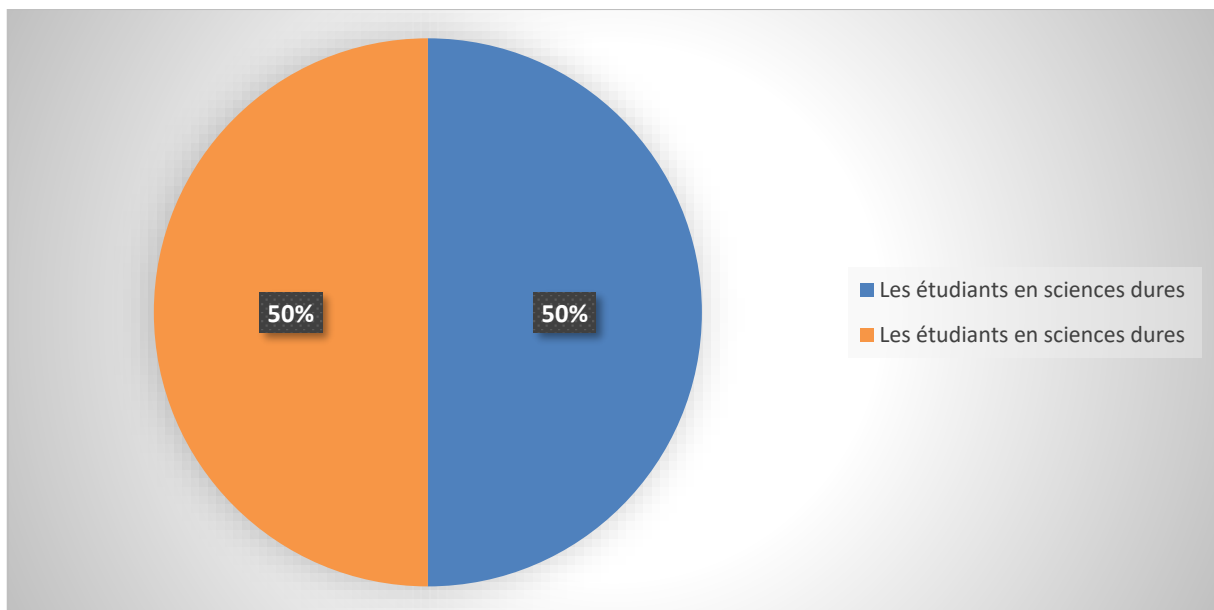


Figure n° 03 : le graphique représente les étudiants en sciences dures et en sciences sociales et humaines inscrits au niveau A1

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

Voici deux tableaux récapitulatifs du nombre d'étudiants dans chaque spécialité en sciences dures et en sciences sociales et humaines. Nous avons distribué la fiche d'identification et avons obtenu les résultats suivants :

### Les étudiants en sciences dures

| Spécialités            | Nombre d'étudiants |
|------------------------|--------------------|
| Science et Technologie | 6                  |
| Génie Civil            | 7                  |
| Vétérinaire            | 4                  |
| Biologie               | 8                  |
| Génie Électrique       | 5                  |
| Total                  | 30                 |

### Les étudiants en sciences sociales et humaines

| Spécialités       | Nombre d'étudiants |
|-------------------|--------------------|
| Sciences Sociales | 6                  |
| Histoire          | 4                  |
| Droit             | 9                  |
| Sciences Humaines | 4                  |
| Commerce          | 7                  |
| Total             | 30                 |

### Commentaire

Les résultats de la distribution de la fiche d'identification montrent une répartition relativement équilibrée entre les étudiants en sciences dures et ceux en sciences sociales et humaines, avec un total de 30 étudiants dans chaque catégorie.

En ce qui concerne les sciences dures, les spécialités les plus représentées sont Biologie et Génie Civil avec respectivement 8 et 7 étudiants, tandis que la spécialité Vétérinaire compte le moins

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

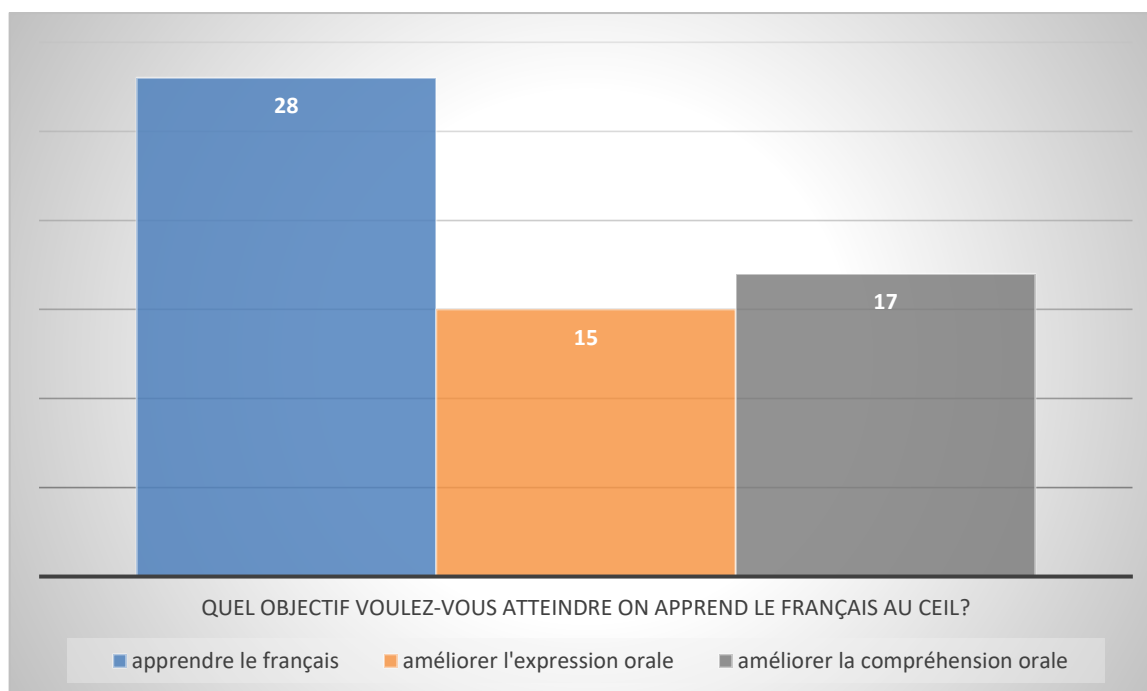
d'étudiants avec 4. Il est intéressant de noter que toutes les spécialités ont au moins 5 étudiants, ce qui témoigne d'une certaine diversité dans les intérêts des étudiants en sciences dures.

Pour les sciences sociales et humaines, la spécialité Droit est la plus représentée avec 9 étudiants, suivie de près par Commerce avec 7 étudiants. Histoire et Sciences Humaines ont chacune 4 étudiants, tandis que Sciences Sociales compte 6 étudiants. Cette répartition témoigne également d'une certaine diversité dans les intérêts des étudiants en sciences sociales et humaines.

En somme, la répartition des étudiants dans les différentes spécialités montre une certaine équité entre les sciences dures et les sciences sociales et humaines, ainsi qu'une diversité dans les intérêts des étudiants au sein de chaque groupe.

### 8.1.2. Analyse de la deuxième partie de la fiche d'identification au niveau A1

**Question n° 01** : Quel objectif voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?



**Figure n° 04** : le graphe présente les résultats de la première question de la fiche d'identification au niveau A1



## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

### Commentaire

Il semble que la majorité des étudiants inscrits au niveau A1 du CEIL ont pour objectif d'apprendre le français, avec 28 étudiants sur un total de 60. Cela est compréhensible car le niveau A1 est le niveau d'entrée pour les étudiants débutants en français. Cependant, il est également intéressant de noter que 17 étudiants souhaitent améliorer leur compréhension orale, ce qui indique qu'ils ont déjà une certaine connaissance de la langue et cherchent à améliorer une compétence spécifique. De même, 15 étudiants souhaitent améliorer leur expression orale en français, ce qui indique qu'ils cherchent à développer leur capacité à parler et à communiquer en français. Ces objectifs spécifiques sont importants pour les étudiants qui cherchent à progresser dans leur apprentissage de la langue française.

### Question n° 02 : Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?

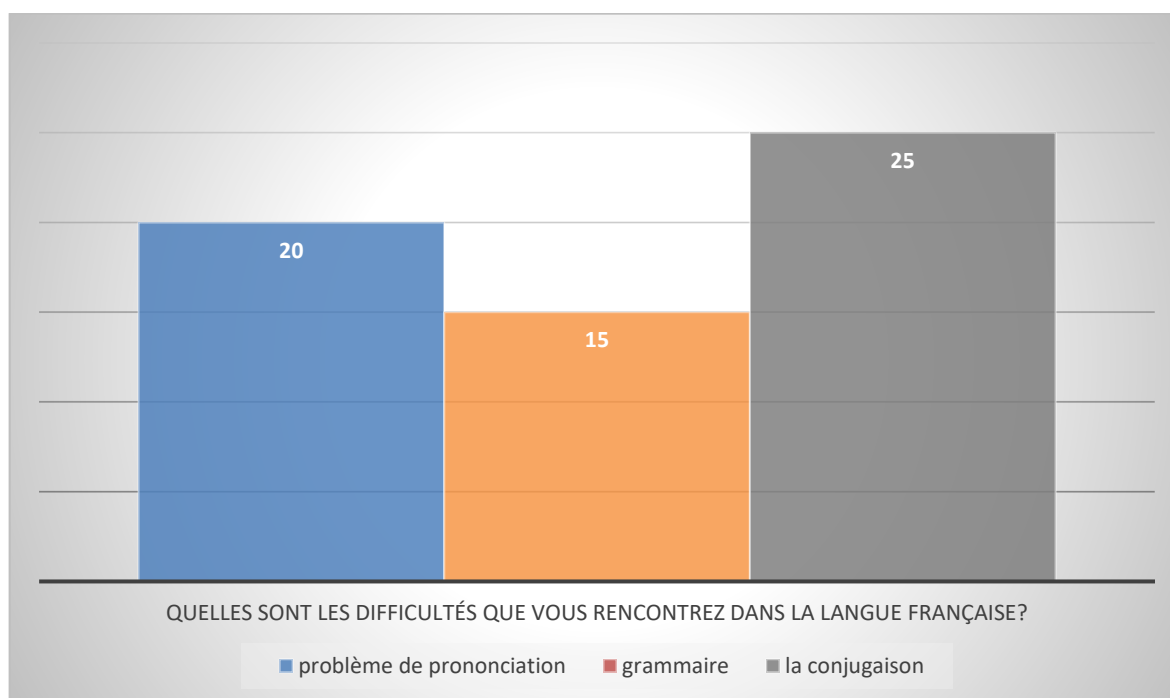


Figure n° 05 : le graphe présente les résultats de la deuxième question de la fiche d'identification au niveau A1

### Commentaire

Il est intéressant de noter que les difficultés rencontrées par les étudiants en français au niveau A1 sont variées, mais avec une prédominance pour les problèmes de conjugaison, signalés par 25

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

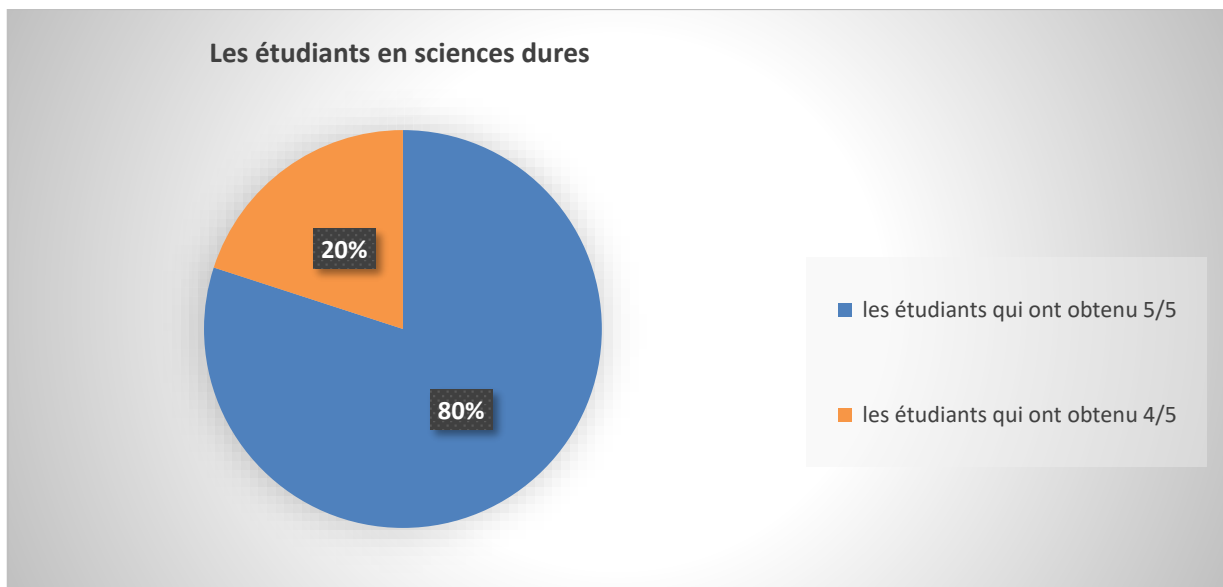
---

étudiants. Cela peut s'expliquer par le fait que la conjugaison est un élément fondamental de la grammaire française, et qu'elle peut être complexe pour les apprenants débutants. Les problèmes de prononciation, signalés par 20 étudiants, peuvent également être considérés comme une difficulté importante, car la prononciation française peut être très différente de celle des langues maternelles des apprenants.

Enfin, les difficultés avec la grammaire signalée par 15 étudiants montrent l'importance de cette compétence linguistique pour l'apprentissage du français, mais également la complexité de la grammaire française, notamment pour les apprenants débutant

### 9. Description graphique et analyse du test oral

#### 9.1. Analyse de la première activité



**Figure n° 06 : le graphe présente les résultats des étudiants en sciences dures dans la première activité (A1).**

Les résultats des étudiants en sciences dures :

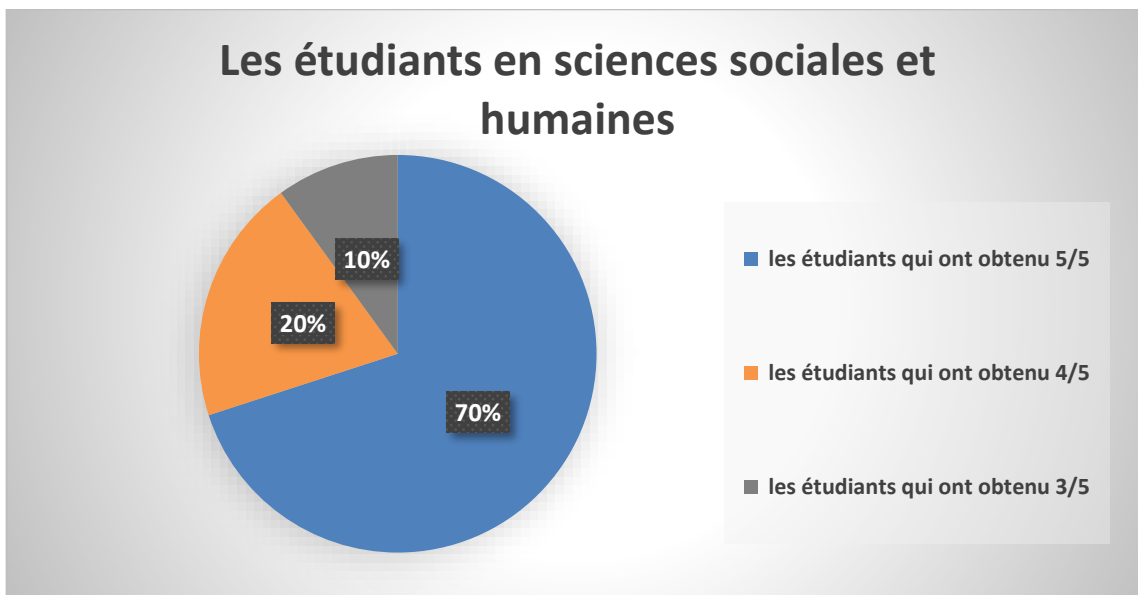
- 24 étudiants sur 30 ont obtenu la note maximale de 5 sur 5, ce qui représente un taux de réussite de 80%.
- 6 étudiants sur 30 ont obtenu une note de 4 sur 5, correspondant à un taux de réussite de 20%.

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

- Aucun étudiant n'a obtenu une note inférieure à 4 sur 5.

Les résultats de cette première activité montrent une performance globale encourageante des étudiants en sciences dures, avec une majorité obtenant la note maximale.



**Figure n° 07 : le graphe présente Les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines dans la première activité (A1).**

Les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines :

- 21 étudiants sur 30 ont obtenu la note maximale de 5 sur 5, ce qui représente un taux de réussite de 70%.
- 6 étudiants sur 30 ont obtenu une note de 4 sur 5, correspondant à un taux de réussite de 20%.
- 3 étudiants sur 30 ont obtenu une note de 3 sur 5, soit un taux de réussite de 10%.

Ces résultats montrent une répartition des notes assez variée parmi les étudiants en sciences sociales et humaines. Les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines dans cette première activité du test de compréhension orale mettent en évidence une gamme de performances, avec une majorité obtenant la note maximale, quelques étudiants obtenant une note légèrement inférieure et d'autres ayant des résultats plus modestes

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

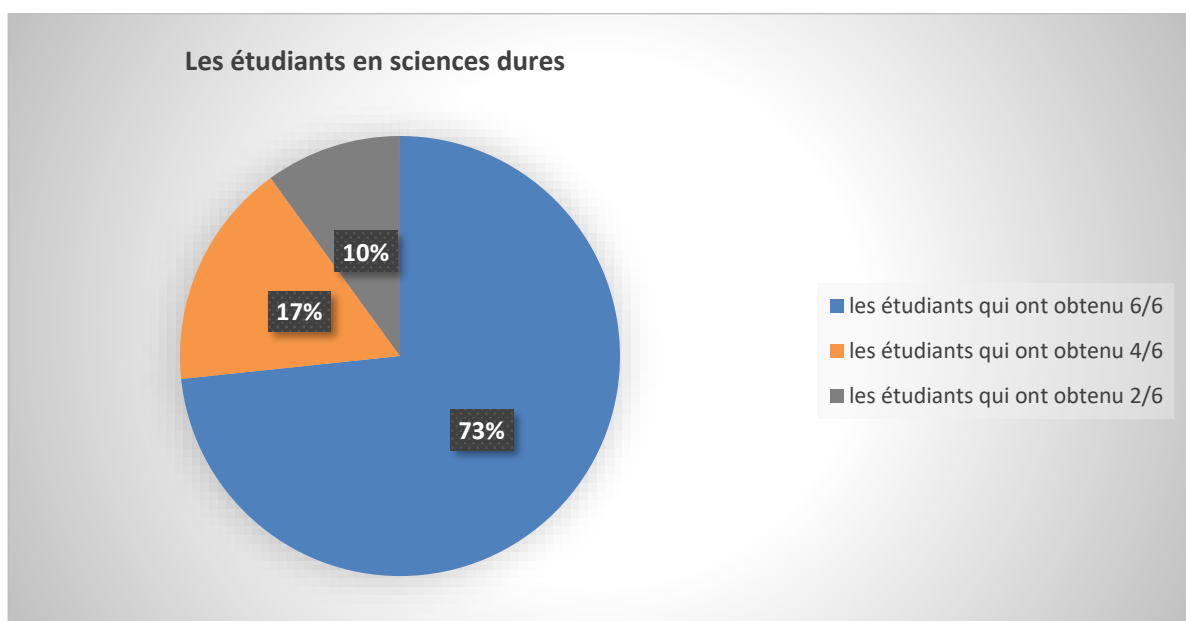
---

### Commentaire

Les étudiants en sciences dures ont obtenu un taux de réussite plus élevé, avec une majorité obtenant la note maximale de 5 sur 5 (80%) et 20% obtenant une note de 4 sur 5. Les étudiants en sciences sociales et humaines ont également montré de bons résultats, avec 70% obtenant la note maximale et 20% obtenant une note de 4 sur 5. Cependant, un petit pourcentage d'étudiants en sciences sociales et humaines a obtenu une note de 3 sur 5 (10%). Dans l'ensemble, les résultats témoignent d'un niveau élevé de compréhension et de maîtrise des sujets abordés dans les deux domaines d'études.

### 9.2. Analyse de la deuxième activité

Dans la deuxième activité du test de compréhension orale (activité de niveau A2) nous avons obtenu ces résultats :



**Figure n° 08 : le graphe présente les résultats des étudiants en sciences dures dans la deuxième activité (A2)**

Les résultats des étudiants en sciences dures :

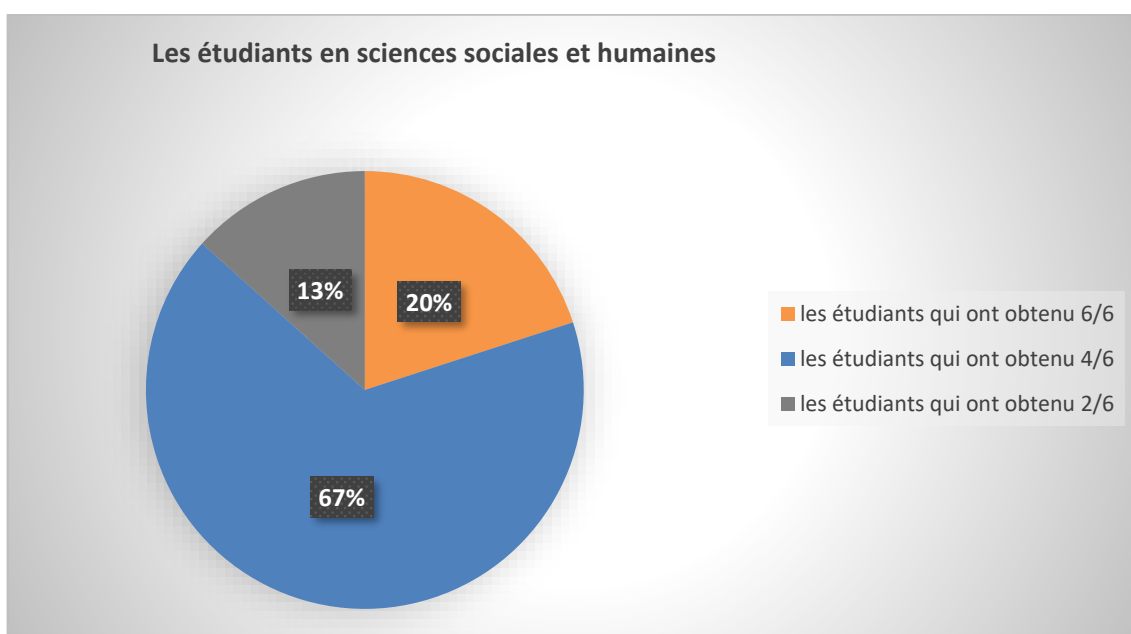
## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

- 22 étudiants sur 30 ont répondu correctement à toutes les questions, soit un taux de réussite de 73 %.
- 5 étudiants sur 30 ont eu 4 réponses correctes sur les 6, soit un taux de réussite de 17 %.

3 étudiants sur 30 ont eu seulement 2 réponses correctes sur les 6, soit un taux de réussite de 10

Ces résultats indiquent une variété de performances parmi les étudiants en sciences dures dans cette deuxième activité. Dans l'ensemble, la majorité des étudiants ont obtenu un taux de réussite élevé.



**Figure n° 09 : le graphe présente les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines dans la deuxième activité (A2)**

Les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines :

- 6 étudiants sur 30 ont répondu correctement à toutes les questions, soit un taux de réussite de 20%.
- 20 étudiants sur 30 ont eu 4 réponses correctes sur les 6, soit un taux de réussite de 67%.
- 3 étudiants sur 30 ont eu seulement 2 réponses correctes sur les 6, soit un taux de réussite de 13%.

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

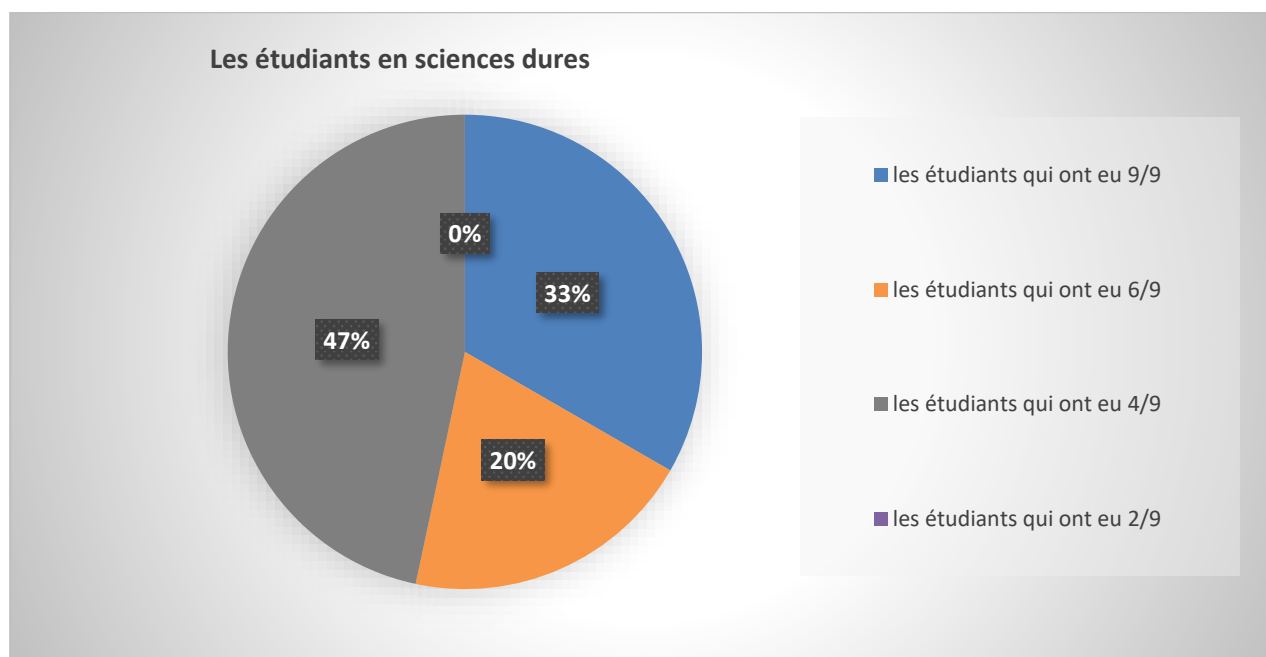
En comparant les résultats, on peut observer une grande disparité entre les étudiants ayant répondu correctement à toutes les questions, ceux ayant obtenu 4 réponses correctes et ceux qui ont eu des difficultés avec seulement 2 réponses correctes. Cela met en évidence la diversité des niveaux de compétence et de compréhension au sein du groupe.

### Commentaire

On remarque que, pour cette activité de niveau A2, les étudiants en sciences dures ont généralement mieux réussi que ceux en sciences sociales et humaines. En effet, un plus grand nombre d'étudiants en sciences dures ont obtenu le score maximal de 6/6 (73%) par rapport à ceux en sciences sociales et humaines (20%).

De plus, un plus grand nombre d'étudiants en sciences sociales et humaines ont obtenu un score inférieur à 4/6 par rapport à ceux en sciences dures.

### 9.3. Analyse de la troisième activité



**Figure n° 10 : le graphe présente les résultats des étudiants en sciences dures dans la troisième activité (B1)**

Les résultats des étudiants en sciences dures :

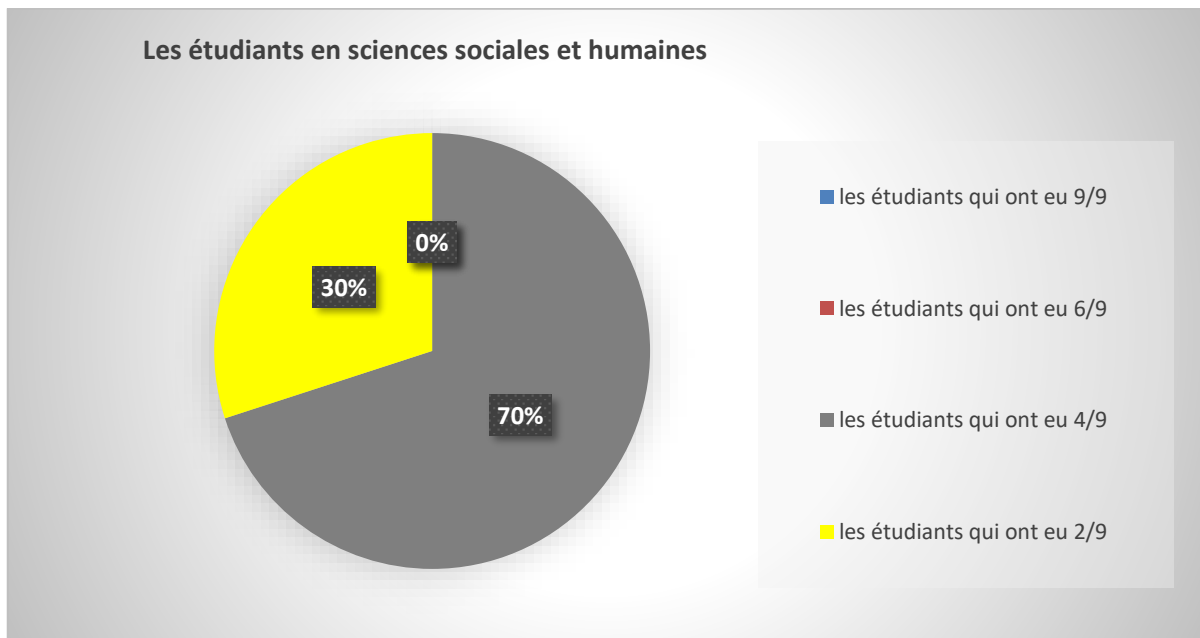
## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

- 10 étudiants sur 30 ont obtenu un score parfait de 9/9.
- 6 étudiants sur 30 ont obtenu un score de 6/9.
- 14 étudiants sur 30 ont obtenu un score de 4/9.
- Il n'y a eu aucun étudiant avec un score inférieur à 4/9

Dans l'ensemble, les résultats révèlent une certaine variation dans les performances des étudiants en sciences dures.

Il est encourageant de voir que la majorité des étudiants ont obtenu des scores de 4/9 ou plus.



**Figure n° 11 : le graphe présente les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines dans la troisième activité (B1)**

Les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines :

- Aucun étudiant en sciences sociales et humaines n'a obtenu un score parfait de 9/9 ou un score de 6/9 dans cette activité de compréhension orale.
- Un pourcentage élevé de 70% des étudiants, soit 21 sur 30, ont obtenu un score de 4/9. Cela indique une performance moyenne où les étudiants ont réussi à répondre correctement à environ la moitié des questions.

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

- Un autre groupe de 30% des étudiants, soit 9 sur 30, a obtenu un score de 2/9. Ce résultat reflète une compréhension plus limitée des sujets abordés dans l'activité.

Dans l'ensemble, les résultats des étudiants en sciences sociales et humaines dans cette activité mettent en évidence une répartition des performances où la majorité a obtenu un score de 4/9. Cependant, il est important de noter qu'aucun étudiant n'a atteint un niveau de compétence élevé avec un score parfait.

### Commentaire

Dans cette troisième activité de niveau B1, on peut observer une différence significative entre les performances des étudiants en sciences dures et ceux en sciences sociales et humaines.

Ces résultats montrent clairement que les étudiants en sciences dures ont obtenu de meilleurs résultats que ceux en sciences sociales et humaines, avec des scores plus élevés et des scores moyens. Les étudiants en sciences sociales et humaines ont obtenu un plus grand nombre de scores inférieurs.

### 10. Résultat général du test de la compréhension orale

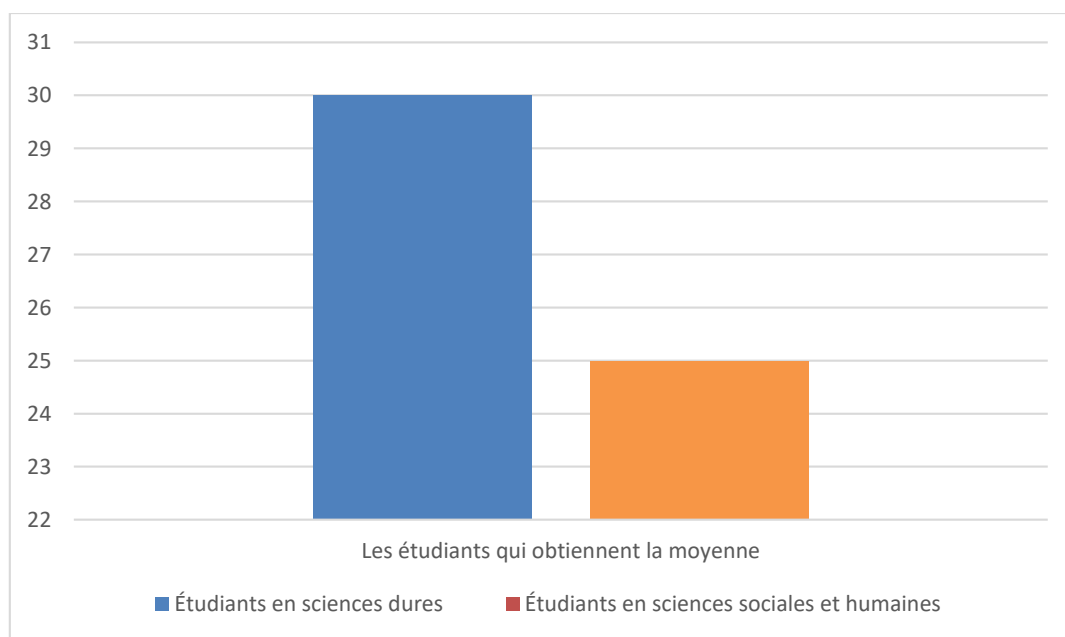


Figure n° 12 : le graphe présente les étudiants qui obtiennent 10/20 et plus



## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

### 10.1. Résultat général du test d'étudiants en sciences sociales et humaines

| La note sur 20 | Le nombre d'étudiants |
|----------------|-----------------------|
| 15/20          | 03 étudiants          |
| 14/20          | 01 étudiants          |
| 13/20          | 16 étudiants          |
| 12/20          | 02 étudiants          |
| 11/20          | 02 étudiants          |
| 10/20          | 01 étudiants          |
| 09/20          | 02 étudiants          |
| 08/20          | 02 étudiants          |
| 07/20          | 07 étudiants          |

### Commentaire

Parmi les étudiants en sciences sociales et humaines, 3 ont obtenu 15/20, ce qui indique une bonne compréhension orale en français.

- Un étudiant a obtenu 14/20, montrant une performance légèrement inférieure aux meilleurs résultats.
- 16 étudiants ont obtenu 13/20, démontrant une compréhension orale satisfaisante en français parmi la majorité des étudiants.

Les autres résultats sont répartis entre 12/20, 11/20, 10/20, 9/20, 8/20 et 7/20, montrant une variabilité des performances, mais dans l'ensemble, les étudiants en sciences sociales et humaines ont réussi à comprendre une partie du test de compréhension orale en français, bien que certains aient rencontré des difficultés.

### 10.2. Résultat général du test d'étudiants en sciences dures

| La note sur 20 | Le nombre d'étudiants |
|----------------|-----------------------|
| 20/20          | 10 étudiants          |

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

|       |              |
|-------|--------------|
| 17/20 | 05 étudiants |
| 15/20 | 08 étudiants |
| 14/20 | 01 étudiants |
| 13/20 | 02 étudiants |
| 12/20 | 02 étudiants |
| 10/20 | 02 étudiants |

### Commentaire

Parmi les étudiants en sciences dures, 10 ont obtenu la note maximale de 20/20, démontrant une excellente compréhension orale en français. Cela suggère que les étudiants en sciences dures, dont la langue d'enseignement est le français, ont une aisance naturelle avec la langue du test.

- 5 étudiants ont obtenu 17/20, indiquant de très bonnes performances en compréhension orale en français.
- 8 étudiants ont obtenu 15/20, montrant une performance solide dans l'ensemble.

Les autres résultats sont répartis entre 14/20, 13/20, 12/20 et 10/20, montrant une variabilité des performances, mais dans l'ensemble, les étudiants en sciences dures ont bien réussi à comprendre le test de compréhension orale.

### Synthèse

La première partie de la fiche d'identification révèle une répartition relativement équilibrée entre les étudiants en sciences dures et ceux en sciences sociales et humaines. Dans les sciences dures, les spécialités les plus représentées sont la Biologie et le Génie Civil, tandis que dans les sciences sociales et humaines, le Droit et le Commerce sont les spécialités les plus fréquentes. Cette répartition témoigne d'une certaine diversité dans les intérêts des étudiants au sein de chaque groupe.

En ce qui concerne les objectifs des étudiants inscrits au niveau A1 du CEIL, la majorité d'entre eux souhaite apprendre le français, ce qui est compréhensible puisque le niveau A1 est destiné aux débutants. Cependant, certains étudiants ont des objectifs spécifiques tels que l'amélioration de la

## Chapitre 02 : Description méthodologique et analyse des résultats

---

compréhension orale et de l'expression orale en français. Les difficultés rencontrées par les étudiants au niveau A1 incluent principalement la conjugaison, la prononciation et la grammaire.

En ce qui concerne les résultats du test oral, les étudiants en sciences sociales et humaines ont obtenu des scores variables, avec certains ayant une bonne compréhension orale et d'autres rencontrant des difficultés. Parmi les étudiants en sciences dures, la plupart ont réussi le test de compréhension orale en français, démontrant une excellente maîtrise de la langue.

Les étudiants dans les différentes spécialités montrent une certaine diversité dans leurs intérêts et objectifs d'apprentissage du français. Les difficultés rencontrées varient, mais la plupart des étudiants ont réussi le test de compréhension orale, en particulier ceux en sciences dures.

En comparant les résultats, il est clair que la langue d'enseignement a un impact sur la compréhension orale en français. Les étudiants en sciences dures, qui sont enseignés en français, ont généralement obtenu de meilleurs résultats en compréhension orale que les étudiants en sciences sociales et humaines, dont l'enseignement est en arabe. Cela suggère que l'exposition et la pratique régulières de la langue d'enseignement peuvent contribuer à une meilleure compréhension orale. Cependant, il est également encourageant de constater que certains étudiants en sciences sociales et humaines ont réussi à bien comprendre le test, malgré l'enseignement en arabe, ce qui indique une certaine maîtrise de la langue française.

---

## **Conclusion générale**

---

## Conclusion générale

---

Notre étude avait pour objectif d'explorer la compétence de compréhension orale en français chez les étudiants en sciences sociales et humaines ainsi que chez ceux des sciences dures inscrits au Centre d'Enseignement Intensif des Langues (CEIL). Nous avons également cherché à comprendre les objectifs des étudiants de différentes spécialités lors de leur apprentissage du français, ainsi que les principales difficultés auxquelles ils sont confrontés dans l'acquisition de cette langue.

Les résultats de notre étude ont confirmé les hypothèses que nous avons formulées. En effet, nous avons constaté que les étudiants en sciences dures, qui ont été enseignés en français, présentent généralement une meilleure compétence de compréhension orale en français que les étudiants en sciences sociales et humaines, dont l'enseignement est en arabe. Cette différence peut s'expliquer par le fait que les étudiants en sciences dures ont été plus exposés à la langue française tout au long de leur formation, ce qui leur a permis de développer une meilleure compréhension de cette langue.

Cependant, il est important de souligner que certains étudiants en sciences sociales et humaines ont également démontré une maîtrise satisfaisante de la compréhension orale en français, malgré l'enseignement en arabe. Cela met en évidence leur capacité à surmonter les obstacles linguistiques et suggère l'importance de l'effort individuel dans l'apprentissage d'une langue étrangère. Ces résultats soulignent également l'importance de fournir aux étudiants des opportunités d'exposition régulière à la langue cible, afin de favoriser leur développement linguistique.

En ce qui concerne les objectifs des étudiants de différentes spécialités lors de l'apprentissage du français, nous avons observé que la majorité des étudiants débutants (niveau A1) cherchaient à apprendre la langue. Cependant, un nombre significatif d'étudiants souhaitaient également améliorer leur compréhension orale et leur expression orale en français, ce qui indique leur désir de développer des compétences spécifiques dans la langue. Ces objectifs variés reflètent la diversité des intérêts et des besoins des apprenants en français.

Dans le cadre de notre recherche, nous avons également rencontré certaines difficultés. L'une de ces difficultés était liée à l'absentéisme élevé des étudiants lors de la première session, ce qui nous a empêché d'entamer notre étude comme prévu. Nous avons donc dû attendre la deuxième session pour recueillir les données nécessaires, ce qui a entraîné une perte de temps. Cette situation souligne l'importance de prendre en compte les facteurs contextuels et les contraintes logistiques dans la planification et la mise en œuvre d'une recherche.

Malgré ces difficultés, nous avons réussi à mener notre étude avec rigueur et à obtenir des résultats significatifs. Ces résultats mettent en évidence l'importance de l'exposition et de la pratique régulières

## Conclusion générale

---

de la langue cible dans le développement de la compétence de compréhension orale en français. Ils soulignent également la nécessité de mettre en place des programmes et des approches pédagogiques adaptés aux besoins spécifiques des étudiants en sciences sociales et humaines, afin de les aider à améliorer leur compétence linguistique.

En conclusion, notre étude a apporté des éclaircissements importants sur la compétence de compréhension orale en français chez les étudiants en sciences sociales et humaines ainsi que chez ceux des sciences dures inscrits au CEIL. Elle souligne l'impact de la langue d'enseignement sur cette compétence, tout en mettant en avant la capacité des étudiants à surmonter les obstacles linguistiques. Les résultats de notre étude peuvent fournir des informations précieuses pour les professionnels de l'enseignement du français en Algérie, en contribuant à l'amélioration des programmes et des approches pédagogiques. Malgré les difficultés rencontrées lors de notre recherche, nous avons su les surmonter et mener notre étude à bien. Il est important de continuer à encourager les étudiants à persévérer dans l'apprentissage de la langue française, en mettant l'accent sur les compétences orales, tout en leur fournissant le soutien approprié pour surmonter les difficultés spécifiques auxquelles ils peuvent être confrontés.

---

## **Bibliographie**

---

## Ouvrages

1. BANGE Pierre, CAROL Rita et GRIGGS Peter, (2005), l'apprentissage d'une langue étrangère, L'Harmattan, France.
2. Carras, C, Kohler, P, Sjlilagi, E et Tolas, J, (2007), Le français sur objectifs spécifiques et la classe de langue, Paris, Clé International.
3. Chaudenson, Robert. (1988). Proposition pour une grille d'analyse des situations linguistiques de l'espace francophone, Paris : A.C.C.T-I.E.C.F.
4. Christin.T,(2005), l'évaluation et le cadre européen commun, Paris.
5. CUQ J-P. - Gruca, I, (2002), Cours de didactique du français langue étrangère et seconde. Ed, Presses Universitaires de Grenoble (PUG).
6. CUQ Jean-Pierre et GRUCA Isabelle, (2005), cours de didactique générale, Paris, Presse universitaire de Grenoble.
7. Garcia-Debanc, C. Plane, S, (2004) « Comment enseigner l'oral à l'école primaire ? », Editions Hatier, Paris, 1998.
8. Kerloc'H, J-P in Garcia, C -Debanc et, Plane, S. (2004), Comment enseigner l'oral à l'école primaire, Hatier, France.
9. Le Règlement pour l'enseignement du français aux militaires indigènes, 1927, repris par Qotb, H, 2008.
10. Lerat, (1995). Les langues de spécialité
11. MAGIANTE J-M & PARPETTE C, (2004), Le FOS : de l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours, éditions Hachette, Paris.
12. Martinez, Pierre. (2014). La didactique de langue étrangère (7e éd.). Paris : PUF, Coll. « Que sais-je ? ».
13. MARTINEZ, Pierre, (1996), La didactique des langues étrangère, PUF, Paris.
14. Procher, Louis. (1995). Le français langue étrangère. Hachette.
15. Queffélec, Ambroise, Derradji, Yacine, Debov, Valéry, Smaali-Dekdouk, Dalila & Charrad-Benchefra, Yasmine. (2002). Le français en Algérie : Lexique et dynamique des langues (1re éd.). Bruxelles : Duclot.
16. Sebaa, Rabeh. (2002). L'Algérie et la langue française : l'altérité partagée. Oran : Dar El-Gharb.
17. Tagliante, Christine. (2006). La classe de langue. Paris : CLE international.

## Dictionnaires

1. Cuq, Jean-Pierre. (2003). Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. Paris : CLE international.



2. Jean P Cuq, (5 décembre 1990). Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Asdifile.
3. Larousse, (1995), Le Petit Larousse illustré, Paris.
4. Robert, P. Dictionnaire Electronique, (2005), « Le Grand Robert de la langue française », 2e Edition dirigé par Alain Rey, Version 2.0.
5. ROBERT, Jean-Pierre, Dictionnaire pratique de didactique du FLE. Paris, Ophrys.

### **Mémoires et Thèses**

1. Abdelhamid, Samir. (2002). Pour une approche sociolinguistique de l'apprentissage de la prononciation du français langue étrangère chez les étudiants du département de français de Batna (Thèse de doctorat). Université El Hadj Lakhdar, Batna.
2. Samira Merzouk. (2009). Le FOS dans la filière économique pour des pistes didactique (mémoire de magister). Université de Sétif.
3. TRENDEL, Emmanuelle, (2008), « Projet interculturel à l'école primaire de Mayotte et apprentissage de l'augmentation orale ». Thèse de doctorat-universitaire de la Réunion.

### **Sitographie**

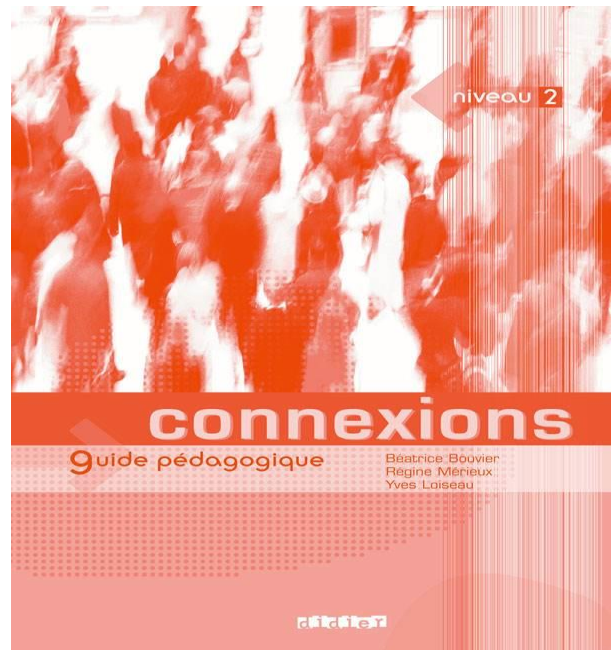
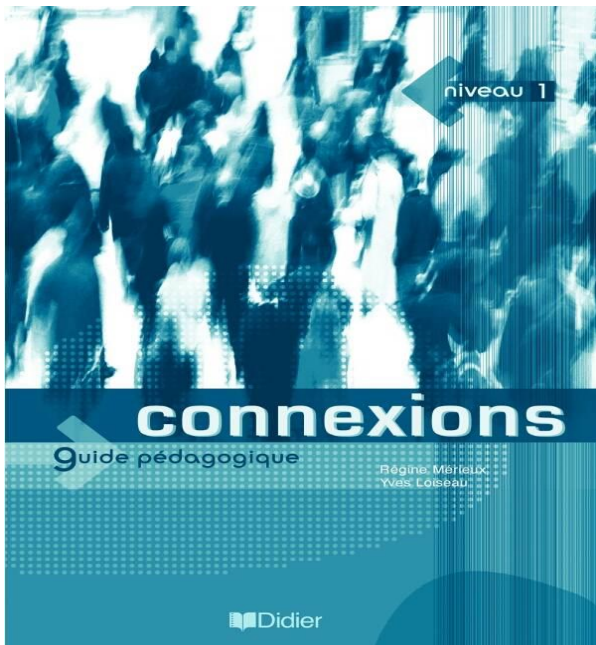
1. Khaoula Taleb Ibrahim. (2004). "L'Algérie : coexistence et concurrence des langues." URL : <http://journals.openedition.org/anneemaghreb/305> (consulté le 15 février 2023 à 22h 20).
2. Louis Porcher, (2000), Article de presse universitaire de Perpignan. <http://books.openedition.org> (consulté le 15 février 2023 à 20h 20).
3. MONA Mpanzu, (20 janvier 2011), L'enseignement de la grammaire : approche communicative. <http://monampanzu.over-blog.com/article-l-enseignement-de-la-grammaire-enapproche-communicative-65388547.html> (consulté le 19 février 2023 à 21h 33).
4. Outaleb-Pellé, Aldjia. (2014). L'impact des attitudes et représentations des langues sur l'enseignement. Le cas du français en Algérie [PDF]. Congrès Mondial de Linguistique Française – CMLF 2014 SHS Web of Conférences. [En ligne] [https://www.shs.org/articles/shsconf/pdf/2014/05/shsconf\\_cmlf14\\_01060.pdf](https://www.shs.org/articles/shsconf/pdf/2014/05/shsconf_cmlf14_01060.pdf) (consulté le 20 février 2023 à 06h 15).

5. OUYOUGOUTE, Samira. « Quelle(s) méthode(s) pour enseigner l'oral à l'école primaire en Algérie ? » in synergies Algérie- [https://gerflint.fr/Base/Algerie12/samira\\_ouyougoute.pdf](https://gerflint.fr/Base/Algerie12/samira_ouyougoute.pdf) (consulté le 21 février 2023 à 21h 33).
6. Sadi, Nabil. (2013). Représentations autour du niveau de langue : cas du français à l'université. Synergies Algérie n° (18), 211-219 [En ligne] [https://gerflint.fr/Base/Algerie18/Varia3\\_Nabil\\_Sadi.pdf](https://gerflint.fr/Base/Algerie18/Varia3_Nabil_Sadi.pdf) (consulté le 20 février 2023 à 20 h 25).
7. Souad, kassim-mohamed. Historique du français sur objectif(s) spécifique(s). Site : <https://souad-kassim-mohamed.blog4ever.com/historique-du-francais-sur-objectifsspecifiques-1>. (Consulté le 26 février 2023 à 02h).
8. "Enseignement des langues étrangères en Algérie." URL: <http://langues.superforum.fr/t940-1-approche-par-competences>. (Consulté le 19 février 2023 à 01h 30).

---

## **Annexes**

---



## Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : .....

Filière : .....

Spécialité : .....

Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....

Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2

Groupe/classe au CEIL : .....

**Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

## Test de compréhension orale

Nom / Prénom : .....

Faculté : .....

Spécialité : .....

Niveau universitaire : .....

Niveau d'étude au CEIL : .....

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| La personne salut.                               |   |   |   |   |   |
| La personne se présente.                         |   |   |   |   |   |
| La personne présente quelqu'un.                  |   |   |   |   |   |
| La personne exprime ses Goûts.                   |   |   |   |   |   |
| La personne demande à quelqu'un de se présenter. |   |   |   |   |   |

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ?
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ?
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ?
- 5) Comment avez-vous trouvé ces deux nouvelles œuvres ?
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? .....

2. Où vivent-ils habituellement ? .....

3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?

.....

4 Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte

.....

### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : AA

Filière : .....

Spécialité : ST

Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....

Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2

Groupe/classe au CEIL : 04

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?

L'expression orale.

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?

La conjugaison et la grammaire.

### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : BR

Filière : .....

Spécialité : GE

Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....

Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2

Groupe/classe au CEIL : 4

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?

Apprendre le français.

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?

la conjugaison.

### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : BA

Filière : .....

Spécialité : Q/Neul

Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....

Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2

Groupe/classe au CEIL : 04

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?

Comprendre le français et parler

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?

La conjugaison et prononciation

### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : M. Asma

Filière : .....

Spécialité : Vétérinaire

Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....

Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2

Groupe/classe au CEIL : 04

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?

Apprendre le français

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?

La prononciation et la grammaire



### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : *T/F*.....  
Filière : .....  
Spécialité : *ST*.....  
Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....  
Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2   
Groupe/classe au CEIL : *2*.....

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?

*L'expression écrite*.....  
.....  
.....

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?

*La grammaire*.....  
.....  
.....  
.....

### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : *B M*.....  
Filière : .....  
Spécialité : *Sciences Sociales*.....  
Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....  
Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2   
Groupe/classe au CEIL : *3*.....

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?

*compris l'oral*.....  
.....  
.....

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?

*prononce les mots*.....  
.....  
.....  
.....

### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : JL / G.....  
Filière : .....  
Spécialité : Commerce.....  
Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....  
Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2   
Groupe/classe au CEIL : 3.....

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?  
parler l'oral  
.....  
.....

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?  
prononance Français  
.....  
.....  
.....

### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : L I B.....  
Filière : .....  
Spécialité : Sciences humaines.....  
Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....  
Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2   
Groupe/classe au CEIL : 02.....

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?  
apprendre le français  
.....  
.....

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?  
grammaire  
.....  
.....  
.....

### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : *B./J*.....  
Filière : .....  
Spécialité : *Commerce*.....  
Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....  
Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2   
Groupe/classe au CEIL : *D2*.....

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?

*La compréhension orale*.....  
.....  
.....

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?

*Conjugaison*.....  
.....  
.....  
.....

### Fiche d'identification des étudiants

Initiales du nom et prénom : *B. CHaima*.....  
Filière : .....  
Spécialité : *Histoire*.....  
Niveau universitaire : L1  L2  L3  M1  M2  autre.....  
Niveau d'étude au CEIL : A1  A2  B1  B2   
Groupe/classe au CEIL : *A1*.....

Quels objectifs voulez-vous atteindre en apprenant le français au CEIL ?

*Compréhension orale*.....  
.....  
.....

Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans la langue française ?

*problème de prononciation*.....  
.....  
.....  
.....

## Test de compréhension orale

20/20

Nom / Prénom : A. A

Faculté : .....

Spécialité : ST

Niveau universitaire : L1

Niveau d'étude au CEIL : A1

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| La personne salut.                               |   | ✓ |   |   |   |
| La personne se présente.                         |   |   |   |   | ✓ |
| La personne présente quelqu'un.                  | ✓ |   |   |   |   |
| La personne exprime ses Goûts.                   |   |   | ✓ |   |   |
| La personne demande a quelqu'un de se présenter. |   |   |   | ✓ |   |

(5)

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ? ✓
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ?
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ? ✓
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ? ✓
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

(6)

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? 05 (2)

2. Où vivent-ils habituellement ? Allumergo (2)

3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?

par le car car il est difficile de monter la montagne en vélo. (3)

4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte

Quand il a vu le champ clisis (2)

## Test de compréhension orale

17  
20

Nom / Prénom : B R

Faculté : .....

Spécialité : GE

Niveau universitaire : .....

Niveau d'étude au CEIL : A

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| La personne salut.                               |   | ✓ |   |   |   |
| La personne se présente.                         |   |   |   |   | ✓ |
| La personne présente quelqu'un.                  | ✓ |   |   |   |   |
| La personne exprime ses Goûts.                   |   |   | ✓ |   |   |
| La personne demande a quelqu'un de se présenter. |   |   |   | ✓ | ✓ |

(5)

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ? ✓
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ?
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ? ✓
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ? ✓
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

(6)

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? ..... cinq @
2. Où vivent-ils habituellement ? ..... france @
3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?  
..... de car @
4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte  
..... champ elysee @

## Test de compréhension orale

13  
20

Nom / Prénom : BA.....

Faculté : .....

Spécialité : GNCVL.....

Niveau universitaire : .....

Niveau d'étude au CEIL : A1.....

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| La personne salut.                               |   | ✓ |   |   |   |
| La personne se présente.                         |   | ✓ |   |   | ✓ |
| La personne présente quelqu'un.                  | ✓ |   |   |   | ✓ |
| La personne exprime ses Goûts.                   |   |   | ✓ | ✓ |   |
| La personne demande a quelqu'un de se présenter. |   |   |   | ✓ |   |

(5)

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ? ~~✓~~
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ? ~~✓~~
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ?
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ? ~~✓~~
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

(4)

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? ..... 5 / (2) .....

2. Où vivent-ils habituellement ? ..... 7 .....

3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?

..... le car (2) .....

4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte

.....

## Test de compréhension orale

17  
20

Nom / Prénom : H. Asma

Faculté : .....

Spécialité : Vétérinaire

Niveau universitaire : .....

Niveau d'étude au CEIL : Av

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| La personne salut.                               |   | ✓ |   |   |   |
| La personne se présente.                         |   |   |   |   | ✓ |
| La personne présente quelqu'un.                  | ✓ |   |   |   |   |
| La personne exprime ses Goûts.                   |   |   | ✓ |   |   |
| La personne demande a quelqu'un de se présenter. |   |   |   | ✓ |   |

(5)

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ? ✓
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ?
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ? ✓
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ? ✓
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

(6)

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? ..... 05 (2)
2. Où vivent-ils habituellement ? ..... Allemagne (2)
3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?  
..... le car (2)
4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte  
..... /

## Test de compréhension orale

20  
20

Nom / Prénom : T./F

Faculté : .....

Spécialité : ST

Niveau universitaire : L1

Niveau d'étude au CEIL : A1

### Activité 01 : Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1                                   | 2 | 3                                   | 4                                   | 5                                   |
|--|-------------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| La personne salut.                               | <input checked="" type="checkbox"/> |   |                                     |                                     |                                     |
| La personne se présente.                         |                                     |   |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| La personne présente quelqu'un.                  | <input checked="" type="checkbox"/> |   |                                     |                                     |                                     |
| La personne exprime ses Goûts.                   |                                     |   | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| La personne demande à quelqu'un de se présenter. |                                     |   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |

(4)

### Activité 02 : Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ?
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ?
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ?
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ?
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

(6)

### Activité 03 : Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? 25 personnes partent en vacances
2. Où vivent-ils habituellement ? ils habitent en Allemagne
3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?  
ils ont parti par le car parce que c'est difficile de faire la montagne en vélo.
4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte ?  
le meilleur est champs elisées



## Test de compréhension orale

11/20

Nom / Prénom : B. M.

Faculté : .....

Spécialité : Sciences Sociales

Niveau universitaire : .....

Niveau d'étude au CEIL : A1

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| La personne salut.                               |   | ✓ |   |   |   |
| La personne se présente.                         |   |   | ✓ |   |   |
| La personne présente quelqu'un.                  | ✓ |   |   |   |   |
| La personne exprime ses Goûts.                   |   |   |   |   |   |
| La personne demande a quelqu'un de se présenter. |   |   |   | ✓ |   |

(5)

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ? ✓
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ? ✗
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ? ✓
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ?
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

(3)

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? ..... 05
2. Où vivent-ils habituellement ? .....
3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?  
.....
4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte  
.....

(2)

## Test de compréhension orale

10  
/ 10

Nom / Prénom : HL IG

Faculté : .....

Spécialité : Commerce

Niveau universitaire : L1

Niveau d'étude au CEIL : A1

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1                                   | 2                                   | 3                                   | 4                                   | 5                                   |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| La personne salut.                               | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
| La personne se présente.                         | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| La personne présente quelqu'un.                  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
| La personne exprime ses Goûts.                   | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| La personne demande a quelqu'un de se présenter. | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

(4)

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ?
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ?
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ?
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ?
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

(4)

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? ..... 05 .....
2. Où vivent-ils habituellement ? .....
3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?  
.....
4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte  
.....

(05)

## Test de compréhension orale

09/20

Nom / Prénom : L. L. B.

Faculté : .....

Spécialité : Sciences Humaines

Niveau universitaire : L1

Niveau d'étude au CEIL : A2

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| La personne salut.                               |   | ✓ |   |   |   |
| La personne se présente.                         |   |   |   |   | ✓ |
| La personne présente quelqu'un.                  | ✓ |   |   |   |   |
| La personne exprime ses Goûts.                   |   |   | ✓ |   |   |
| La personne demande a quelqu'un de se présenter. |   |   |   |   | ✓ |

(5)

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ?
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ?  (2)
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ?
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ?
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? 25 p (2)
2. Où vivent-ils habituellement ? France (2)
3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?  
..... (2)
4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte  
..... (2)

## Test de compréhension orale

14  
/ 20

Nom / Prénom : B. L. P.

Faculté : .....

Spécialité : Commerce

Niveau universitaire : .....

Niveau d'étude au CEIL : A1

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| La personne salut.                               |   | ✓ |   |   |   |
| La personne se présente.                         |   |   | ✓ |   | ✓ |
| La personne présente quelqu'un.                  | ✓ |   |   |   |   |
| La personne exprime ses Goûts.                   |   |   | ✓ |   |   |
| La personne demande a quelqu'un de se présenter. |   |   |   | ✓ |   |

4

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ? ✓
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ?
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ? ✓
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ? ✓
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

6

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? cinq (9)
2. Où vivent-ils habituellement ? La France (0)
3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?  
Le bus (9)
4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte  
/

## Test de compréhension orale

13  
/ 20

Nom / Prénom : BC Haima.....

Faculté : .....

Spécialité : Histoire.....

Niveau universitaire : .....

Niveau d'étude au CEIL : A1.....

**Activité 01 :** Ecoutez les dialogues et cochez la bonne réponse

| Dialogue   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| La personne salut.                               |   | X |   |   |   |
| La personne se présente.                         |   |   |   |   | X |
| La personne présente quelqu'un.                  | X |   |   |   |   |
| La personne exprime ses Goûts.                   |   |   | X |   |   |
| La personne demande a quelqu'un de se présenter. |   |   |   | X |   |

(5)

**Activité 02 :** Ecoutez l'enregistrement et parmi ces questions retrouvez les trois que le journaliste utilise pour demander à quelqu'un son opinion. (Cochez la bonne réponse)

- 1) Vous avez aimé les deux derniers tableaux achetés par la ville ?
- 2) Qu'étudiez-vous ?
- 3) A combien estimez-vous ces œuvres ?
- 4) Est-ce qu'ils vous ont plu ?
- 5) Comment avez-vous trouvez ces deux nouvelles œuvres ?
- 6) Vous êtes sculpteur, c'est bien ça ?

(4)

**Activité 03 :** Ecoutez puis répondez

1. Combien de personnes partent en vacances ? ..... 0.5 personnes ..... (2)

2. Où vivent-ils habituellement ? ..... en France ..... (0)

3. Quels moyens de transport utilisent-ils ? Pourquoi ?  
..... le car ..... (9)

4. Quelle est le meilleur souvenir de la personne qui raconte  
.....

## Résumé

Cette étude examine la compétence de compréhension orale en français chez les étudiants de différentes spécialités inscrits au CEIL de l'Université Ibn Khaldoune de Tiaret. L'objectif était de déterminer si la spécialisation universitaire avait un impact sur la compréhension orale en français. Les résultats indiquent que les étudiants en sciences dures ont généralement une meilleure compétence en raison de leur exposition fréquente à la langue. Cependant, certains étudiants en sciences sociales et humaines ont également montré une maîtrise satisfaisante. Le mémoire se compose de deux chapitres : le premier explore le rôle du français en Algérie, le français sur objectif spécifique (FOS) et l'enseignement de l'oral, tandis que le deuxième présente la méthodologie, l'emplacement de l'enquête et l'analyse des résultats.

**Mots clés :** FLE, FOS, Didactique de l'orale, La compréhension orale

## ملخص

تتناول هذه الدراسة مهارة الاستيعاب الشفوي في اللغة الفرنسية لدى طلاب التخصصات المختلفة المسجلين في مركز تعلم اللغات المكثف في جامعة ابن خلدون بتيارت. كان الهدف هو تحديد ما إذا كان التخصص الجامعي له تأثير على الاستيعاب الشفوي في اللغة الفرنسية. تشير النتائج إلى أن طلاب العلوم الصرفة عموماً لديهم مهارة أفضل نظراً لتعرضهم المتكرر للغة. ومع ذلك، أظهر بعض الطلاب في العلوم الاجتماعية والإنسانية أيضاً إتقاناً مرضياً. يتألف المذكرة من فصلين: يستكشف الفصل الأول دور اللغة الفرنسية في الجزائر واللغة الفرنسية الوظيفية وتعليم اللغة الشفوية، بينما يقدم الفصل الثاني المنهجية وتحليل النتائج

**الكلمات المفتاحية:** الفرنسية كلغة أجنبية، الفرنسية لغة وظيفية، الاستيعاب الشفوي

## Abstract

This study examines the oral comprehension proficiency in French among students from different academic disciplines enrolled at the Center for Intensive Language Education of Ibn Khaldoun University, Tiaret. The main objective was to determine whether academic specialization had an impact on French oral comprehension. The results confirm that students in hard sciences generally have better oral comprehension skills due to their frequent exposure to the language. However, some students in social sciences and humanities also demonstrated satisfactory mastery of oral comprehension. This final thesis consists of two distinct chapters. The first chapter explores the role of French in Algeria, examines French for Specific Purposes(FSP), and delves into the teaching and learning of oral skills. Various terms related to FSP are also addressed. In the second chapter, the methodology employed is presented, the survey location is described, and the results obtained from the identification sheet and the test are analyzed.

**Keywords:** FFL, FSP, Oral didactics, Oral comprehension.